



A MITEL  
PRODUCT  
GUIDE

# Unify OpenScape Xpressions V7

Evo

Instruções de utilização  
11/2018

## Notices

The information contained in this document is believed to be accurate in all respects but is not warranted by Mitel Europe Limited. The information is subject to change without notice and should not be construed in any way as a commitment by Mitel or any of its affiliates or subsidiaries. Mitel and its affiliates and subsidiaries assume no responsibility for any errors or omissions in this document. Revisions of this document or new editions of it may be issued to incorporate such changes. No part of this document can be reproduced or transmitted in any form or by any means - electronic or mechanical - for any purpose without written permission from Mitel Networks Corporation.

## Trademarks

The trademarks, service marks, logos, and graphics (collectively “Trademarks”) appearing on Mitel’s Internet sites or in its publications are registered and unregistered trademarks of Mitel Networks Corporation (MNC) or its subsidiaries (collectively “Mitel”), Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG or its affiliates (collectively “Unify”) or others. Use of the Trademarks is prohibited without the express consent from Mitel and/or Unify. Please contact our legal department at [iplegal@mitel.com](mailto:iplegal@mitel.com) for additional information. For a list of the worldwide Mitel and Unify registered trademarks, please refer to the website: <http://www.mitel.com/trademarks>.

© Copyright 2024, Mitel Networks Corporation

All rights reserved

# Índice

<b>1 Introdução</b>	<b>5</b>
1.1 Acerca deste manual	5
1.1.1 Convenções	5
1.1.1.1 Formatações de texto	5
1.1.1.2 Ícones	6
1.2 Presunções de aplicação	7
1.3 A quem é destinado este manual	7
1.4 Estrutura do manual	7
1.5 Outras documentações referentes ao servidor de XPR	8
1.6 Notas para a Assistência técnica	10
1.7 Protecção e segurança de dados	10
1.8 O que é o <i>Evo</i> ?	11
1.8.1 Controlo por voz	12
1.8.2 Vista geral das funções	12
1.8.3 Generalidades acerca do <i>Evo</i>	13
1.8.3.1 Modos	13
1.8.3.2 Possibilidades de acesso	15
1.8.3.3 Guia de utilização	16
1.8.3.4 Terminar a ligação ao <i>Evo</i>	17
1.8.4 Comandos de voz	18
1.8.4.1 Limitações	18
1.8.5 A estrutura do menu <i>Evo</i>	19
1.8.6 Utilizar o teclado do telefone em paralelo ao reconhecimento de voz	20
1.8.6.1 A programação padrão das teclas	20
1.8.6.2 Teclas asterisco e cardinal	21
1.8.6.3 Acesso acelerado ao modo de controlo	22
1.8.6.4 Primeiro registo no sistema	24
1.8.6.5 Logon no sistema após a reposição do PIN	25
1.8.6.6 Marcação de nomes (Name dialing)	26
1.8.6.7 Definições através da interface de web (Web Assistant)	26
1.9 Dados específicos do utilizador	28
1.9.1 Dados do sistema	28
1.9.2 Dados para o acesso para HiPath Xpressions através do telefone	28
<b>2 O controlo de <i>Evo</i> (Iniciação rápida)</b>	<b>29</b>
2.1 Acesso ao modo de controlo	30
2.2 Criar e enviar uma mensagem de voz	33
2.3 Ouvir e responder uma mensagem de voz recebida	35
2.4 Gravar anúncio de nome	37
2.5 Definir número do substituto	39
<b>3 A utilização do <i>Evo</i> (referência de comandos)</b>	<b>41</b>
3.1 As funções no modo de controlo	41
3.1.1 Vista geral das funções no menu principal	42
3.1.2 Marcar a própria caixa de correio de voz	44
3.1.3 Possibilidades de selecção no menu principal do modo de controlo	46
3.1.4 Utilização geral no modo de controlo	48
3.1.4.1 Ouvir mensagens	48

## Índice

3.1.4.2	Opções de controlo durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou da mensagem . . . .	51
3.1.4.3	Gravar e enviar nova mensagem . . . . .	56
3.1.4.4	Chamar outros interlocutores a partir do menu principal . . . . .	58
3.1.4.5	Acesso aos dados de calendário num ambiente Exchange/Outlook ou Lotus Notes . . . . .	58
3.1.4.6	Filtrar mensagens . . . . .	62
3.1.4.7	Configurar caixa de correio de voz . . . . .	64
3.2	Seleccção de uma caixa de correio alheia (modo de atendedor de chamadas) . . . . .	72
3.3	Modo de atendedor de chamadas somente com a gravação duma mensagem . . . . .	76
3.4	Modo de atendedor de chamadas somente com o assistente de mensagens . . . . .	76
<b>Glossário . . . . .</b>		<b>77</b>
<b>Índice remissivo . . . . .</b>		<b>83</b>

# 1 Introdução

## 1.1 Acerca deste manual

Este manual deve para si, o utilizador do *Evo*, ser a orientação na utilização do programa. Basicamente, deveria conseguir usar o programa e as funções com base nesta descrição. Caso disponha em paralelo do *Web Assistant*, para realizar definições para *Evo*, então deve dominar os procedimentos básicos do interface de utilizador Windows.

### 1.1.1 Convenções

Para melhor distinguir entre os diferentes tipos de informação são utilizadas neste manual convenções especiais.

#### 1.1.1.1 Formatações de texto

1. Os procedimentos são apresentados em passos numerados.
- As enumerações são caracterizada com pontos.

---

**Nota:** Assim é apresentada uma nota referente a uma particularidade para facilitar o trabalho com o sistema de correio de voz *Evo*.

---

---

**Atenção:** Assim são apresentadas as notas/informações de alta prioridade. É imprescindível observar estas informações para evitar avarias no sistema ou eventuais perdas de dados.





---

As letras formatadas noutros estilos têm os seguintes significados:

Realce tipográfico	Explicação
<i>"Anúncios do sistema"</i>	Anúncios do sistema no texto são sinalizados pelo que o texto reproduzido está entre aspas e em itálico. Exemplo: <i>"Menu principal - o que queria fazer?"</i>
<b><i>"Palavras-chave"</i></b>	As palavras-chave, que deve pronunciar para disparar uma função, são colocados entre aspas e em negrito-italico. Exemplo: Anúncio do sistema: <i>"Menu principal - o que queria fazer"</i> – O seu comando de voz por exemplo: <b><i>"Enviar a mensagem"</i></b>

Realce tipográfico	Explicação
...a password <b>123456</b> ...	As passagens de texto de <b>grande importância</b> ou que requeiram <b>atenção especial</b> são caracterizadas em <b>negrito</b> . Botões, menus, assim como designações e nomes de diálogos, avisos e janelas também estão em <b>negrito</b> .
<Marcador de posição>	Registos ou saídas, que podem ser diferentes dependendo da situação (variáveis) são escritos entre "< >" e em <i>itálico</i> . Caso o variável se refere a um comando de voz, ainda é formatado em <b>negrito</b> . Exemplo: <" <b>Número da caixa de correio de voz</b> "> ou <" <b>PIN</b> ">
Ficheiro.txt	Os nomes de ficheiros ou directorias, assim como as linhas de códigos de programação (Listings) são apresentados com a letra do tipo Courier.

## 1.1.1.2 Ícones

Símbolo	Significado
	Levantar o microtelefone.
	Falar.
	Pousar o microtelefone.
	Introduzir uma sequência de dígitos, por exemplo, para introduzir um número de telefone ou um PIN.
<div>2</div> <div>3</div> <div>4</div>	Introdução de comandos de teclado. Através de avanço dos símbolos de teclas é sinalizado, que agora passa para um outro submenu. Símbolos de teclas um por baixo do outro mostram possibilidades alternativas de introdução no ramo de menu escolhido.

## 1.2 Presupções de aplicação

O sistema de correio de voz *Evo* apenas pode ser utilizado num servidor XPR instalado. Para tal, o administrador do sistema deve ter instalado e configurado o *Evo*.

## 1.3 A quem é destinado este manual

Este manual dirige-se ao utilizador do sistema de correio de voz *Evo*. Descreve como através do telefone, utilizando os comandos dispostos pelo *Evo* o sistema pode ser usado.

## 1.4 Estrutura do manual

O manual divide-se em três capítulos:

- A **Introdução**, com informações gerais referentes ao sistema de correio de voz controlado por voz *Evo*.
- As instruções breves das **Funções do utilizador**. Assim um utilizador consegue em pouco tempo aprender a maioria dos passos necessários de controlo. Por exemplo:
  - Como criar e enviar mensagens de voz.
  - Como processar documentos recebidos (ler, apagar ou reencaminhar, etc.).
  - Como realizar definições importantes na caixa de correio.
  - Como definir opções importantes para mensagens.
- Uma referência extensa de todas as funções disponíveis, estruturada pelos diversos modos de serviço.

### 1.5 Outras documentações referentes ao servidor de XPR

Este parágrafo informa sobre demais documentação técnica para o servidor XPR que são importantes no contexto do *Evo*.

Em geral, uma versão impressa dos manuais de utilização deve ser encomendada especialmente; Todos os outros documentos estão disponíveis no CD de instalação, no formato de ficheiro PDF com suporte da função de localização de texto completo. Adicionalmente, há uma ajuda online para a maioria dos componentes (Win Help ou HTML Help), a qual pode ser iniciada directamente a partir do respectivo programa.

Nos documentos mencionados são mostradas todas as janelas importantes para a instalação, a configuração e a colocação em serviço. A depender do sistema operativo (Windows 2000 ou Windows XP), da resolução do ecrã e da configuração do computador, essas janelas podem ser um pouco diferentes.

Os seguintes documentos estão disponíveis para o servidor de XPR relacionado com *Evo*:

Título de manual	Tópico
Instalação do Servidor	Instruções de instalação para o servidor XPR
Administração do Servidor	Arquitectura, estrutura e configuração do servidor de XPR
<i>Web Assistant</i>	Manual para o controlo e a administração do servidor XPR através de um navegador da Internet.

#### Instalação do Servidor

O manual de instalação destina-se ao administrador e descreve tanto a instalação linear do sistema XPR como também a instalação posterior de características e componentes de programas suplementares. Além disso, contém informações detalhadas sobre a instalação e configuração do hardware de comunicação utilizado. Para uma eventual modificação do hardware, é suportado por um guia.

#### Administração do Servidor

Este manual é destinado ao administrador do servidor de XPR e descreve o produto com a sua configuração máxima. Inclui uma explicação da completa arquitectura do sistema e uma descrição das funções do kernel XPR, assim como as APLs e protocolos disponíveis. Aqui é explicada a configuração detalhada do sistema.

***Web Assistant***

O *Web Assistant* é uma aplicação confortável baseada no browser que pode ser utilizada tanto para a utilização como para a administração e configuração do sistema XPR. Através das páginas HTML de disposição clara, todos os utilizadores do sistema XPR podem criar e administrar mensagens de diversos tipos (mensagens de correio electrónico, fax, SMS e voz).

Além disso, os utilizadores podem aceder aos parâmetros pessoais dos serviços de mensagens disponibilizados pelo sistema XPR e ajustá-los às suas necessidades.

Ao administrador do sistema XPR, com a aplicação do *Web Assistant*, são conferidas abrangentes possibilidades de administração e configuração do sistema.

## 1.6 Notas para a Assistência técnica

Além da documentação do utilizador e o manual do administrador ainda deve ser observados a informação de versão referente ao servidor XPR que se encontra no DVD de software. Aqui encontra indicações actuais sobre o produto, que por ventura não tiveram inserção na documentação. O ficheiro encontra-se no DVD de instalação, em <DVD>:releaseNotes.rtf. Outras informações actualizadas encontram-se também nos ficheiros Readme.txt nas directorias dos respectivos componentes de programa no DVD de instalação.

## 1.7 Protecção e segurança de dados

### Trabalho com dados pessoais

No sistema XPR são processados e utilizados, entre outros, dados pessoais, como a taxação, nas indicações de display e no registo de dados do cliente.

Na Alemanha, o processamento e utilização de dados pessoais obedecem às determinações da Lei da Privacidade de Dados. Para os outros países, devem ser observadas as respectivas regulamentações.

A protecção de dados tem a tarefa de proteger o indivíduo, de forma que este não seja lesado nos seus direitos pessoais durante o trabalho com seus dados privados. Além disso, a protecção de dados visa protegê-los contra uso indevido durante o processamento e evitar que interesses próprios ou de outros sejam lesados.

### Linhas de conduta para os colaboradores da Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG

Conforme a regulamentação de trabalho, todo o colaborador da Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG tem a obrigação de manter sigilo sobre negócios e dados. Para que as determinações legais sejam seguidas de forma consequente no serviço – tanto no caso de "serviço no local" como em "teleserviço" – as seguintes regras de conduta devem ser observadas à risca. Dessa forma, evitam-se possíveis consequências pessoais, velando-se também pelo interesse dos clientes.

### Linhas de conduta para o manuseamento de dados

**Contribua também para garantir a protecção e a segurança dos dados, agindo de forma consciente:**

- Apenas o pessoal autorizado deve ter acesso aos dados do cliente.
- Explorar de forma consequente todas as possibilidades da concessão de passwords, não passando a informação a pessoas não autorizadas, por ex., por recado escrito.

- Evitar que pessoa não autorizada possa utilizar ou processar (memorizar, alterar, transmitir, bloquear, apagar) os dados do cliente.
- Impedir que pessoas não autorizadas tenham acesso aos suportes de informação, como por ex., disquetes de segurança ou protocolos impressos. tanto na execução como no armazenamento e no transporte.
- Suportes de dados que já não sejam necessários devem ser destruídos completamente. Certificar-se da destruição de todos os documentos, evitando que permaneçam acessíveis.

**O trabalho em conjunto com o cliente gera confiança e não o sobrecarrega.**

## 1.8 O que é o *Evo*?

O *Evo* (Extended Voice Operation) é o nome do novo sistema de correio de voz controlado por voz da Unify. Este sistema representa um acesso ao servidor XPR por meio o telefone. Dependente da configuração do servidor XPR pode também aceder às caixas de correio de sistemas externos, como Exchange ou Lotus Notes. Com ajuda do *Evo* um utilizador pode aceder à sua caixa de correio através do telefone. Diferente dos sistemas habituais de correio de voz, nas quais o controlo se realiza exclusivamente através das teclas do telefone, no *Evo* as funções são activadas através de comandos de voz do utilizador. Todas as acções, que o utilizador deseja realizar para o controlo e a configuração da sua caixa de correio, são portanto realizadas através de comandos pronunciados.

Com *Evo* é possível criar e enviar mensagens por voz ou processar mensagens recebidas. Além disto, as definições para a caixa de correio podem ser alteradas e opções especiais para o envio de mensagens podem ser configuradas. Neste caso, o sistema não está ligado a um determinado tipo de sistema telefónico.

Em princípio *Evo* estabelece a interface do utilizador, através da qual são enviados mensagens de voz, anunciadas/ processadas mensagens recebidas e geridas as funções da caixa de correio, tudo por telefone e controlado por voz. A caixa de correio é a directoria de dados, na qual são memorizadas todas as mensagens recebidas (correio electrónico, fax ou correio de voz) para processamento posterior.

---

**Nota:** *Evo* pode ser configurado pelo administrador de modo que o utilizador tem à disposição o controlo por teclado, como alternativa ao controlo por voz, em cada ramo do menu. Este pode p.ex. tornar-se necessário, quando o reconhecimento de voz automático não atinge segurança de reconhecimento suficiente por causa de influencias externas (barulho temporário de construção, afectação do volume da voz do utilizador, etc).

---

## 1.8.1 Controlo por voz

O controlo por voz torna-se possível através de software de reconhecimento de voz de grande capacidade. Este distingue-se pela exactidão de reconhecimento significadamente aumentado. O reconhecimento de voz funciona pelo seguinte princípio: O comando de voz introduzido é transformado num sinal eléctrico. Subsequentemente este sinal é comparado com sinais gerados de diversas cadeias de texto, armazenados em assim chamados ficheiros gramáticos. Daí, o sistema calcula um valor percentual (por exemplo 85 %), que como limiar de reconhecimento determina se a coincidência aparece suficiente ou não para disparar o comando. Assim, caso este valor se encontra acima do limiar de reconhecimento definido como limite inferior, o comando será executado como reconhecido. Caso o valor fica por baixo, o sistema exige a repetição do comando. Para um funcionamento fluido é absolutamente necessária, que o utilizador articula bem os seus comandos.

## 1.8.2 Vista geral das funções

A tabela seguinte apresenta uma vista geral das funções principais disponibilizadas pelo *Evo* nos modos de serviço individuais:

Modo de funcionamento	Função
Modo de controlo (Direct Access)	Este modo permitida o total acesso ao sistema através do menu principal. Pode: <ul style="list-style-type: none"><li>• Num ambiente Exchange/Outlook ou Lotus Notes aceder aos seus dados de calendário.</li><li>• Ouvir/processar mensagens recebidas.</li><li>• Gravar e enviar mensagens de voz.</li><li>• Chamar o utilizador.</li><li>• Definir ou alterar opções da caixa de correio.</li><li>• Filtrar as mensagens.</li></ul>
Modo de atendedor de chamadas (Guest Access)	Este modo permite a selecção da caixa de correio de outro interlocutor para deixar uma mensagem.
Modo de atendedor de chamadas em reencaminhamento somente com a gravação duma mensagem	Este modo suplementar que fica activado depois do desvio do seu telefonema para a própria caixa de correio, permite um chamador somente deixar uma mensagem.
Modo de atendedor de chamadas em reencaminhamento somente com o Assistente de mensagens	Este modo suplementar, que fica activado depois do desvio dos seus telefonemas para a própria caixa de correio, permite a um chamador realizar apenas as funções oferecidas pelo assistente de mensagens.

## **1.8.3 Generalidades acerca do Evo**

### **1.8.3.1 Modos**

Obtem acesso ao *Evo*, marcando um de até quatro números de acesso, que o administrador para tal definiu. Conforme o número de acesso marcado, estão então disponíveis até quatro modos de serviço distintos:

- Modo de controlo (Direct Access)
- Modo de atendedor de chamadas (Guest Access)
- Modo de atendedor de chamadas sem assistente de mensagens, apenas com a gravação de uma mensagem.
- Modo de atendedor de chamadas somente com o Assistente de mensagens

#### **Modo de controlo (Direct Access)**

O modo de controlo, em que pode chegar através da marcação dum número especial de acesso ao serviço, oferece ao utilizador toda a funcionalidade de *Evo*.

Depois de marcar o número de acesso ao serviço, o utilizador normalmente deve identificar-se primeiro, através da introdução do seu número da caixa de correio de voz e o seu PIN (procedimento de registo). Caso telefone a partir de um dos telefones, cujos números de telefone antes definiu como números de confiança ("Trusted Numbers", números de telefone que podem ser confiados), realiza-se o acesso ao sistema através de identificação automática.

Para tal, geralmente pronuncia, depois da solicitação, através de um anúncio, por exemplo "*Número da caixa de correio de voz?*", o seu número da sua caixa de correio de voz no telefone. Em função da configuração do sistema, também é possível registar-se no sistema através da introdução do seu nome; neste caso, o anúncio do sistema será: "*Nome ou número da sua caixa de correio de voz?*" Subsequentemente será-lhe pedido a sua identificação como pessoa autorizada através do anúncio "*PIN?*".

Depois da verificação do direito de acesso, o utilizador tem acesso à sua caixa de correio e pode processar mensagens recebidas, gravar/enviar mensagens novas ou estabelecer uma ligação para um outro telefone. Ainda pode alterar as definições da caixa de correio. Os pormenores para as opções de controlo no "Direct Access" são descritos em [Parágrafo 3.1, "As funções no modo de controlo"](#), na [pág 41](#) neste manual.

#### **Modo de atendedor de chamadas**

O modo de atendedor de chamadas (Guest Access) oferece uma possibilidade de simples utilização para rapidamente criar mensagens de voz e mandá-las para um outro utilizador. Para deva marcar o número de acesso ao serviço do modo de atendedor de chamadas e subsequentemente introduzir o número da caixa de correio de voz do destinatário. Porém, a transferência pruponha, a caixa de correio do destinatário está em modo de resposta. Caso o destinatário somente activou o seu infobox, quer dizer somente é anunciado um texto, então deixar uma mensagem não é possível. Para instruções de controlo mais precisas, ver em [Parágrafo 3.2, "Seleção de uma caixa de correio alheia \(modo de atendedor de chamadas\)"](#), na pág 72.

Para o acesso directo ao modo de reencaminhamento (modo de atendedor de chamadas depois de desvio para a própria caixa de correio de voz) pode o administrador definir dois números de acesso suplementares. Permite acesso com funcionalidade fixa, independente da configuração, que um utilizador realizou para as suas definições de caixa de correio de voz:

#### **Modo de atendedor de chamadas sem assistente de mensagens, apenas com a gravação de uma mensagem**

Este modo suplementar especial, que fica activado depois do desvio do seu telefonema para a própria caixa de correio de voz, permite um chamador somente deixar uma mensagem para si.

#### **Modo de atendedor de chamadas somente com a activação do assistente de mensagens**

Este modo suplementar especial que fica activado depois do desvio do seu telefonema para a própria caixa de correio de voz, permite um chamador somente realizar as funções oferecidas pelo Assistente de mensagens.

### 1.8.3.2 Possibilidades de acesso

Depois da escolha dos respectivos códigos de acesso para os diversos modos de serviço existem as seguintes possibilidades para registar no sistema:

- A partir de qualquer telefone:
  - Pronunciar do número da caixa própria ou alheia de correio de voz. Em alternativa é possível a introdução através do teclado do telefone, quando isso for configurado no sistema.
  - Quando no sistema está configurado – Pronunciar nome de utilizador próprio ou alheio.
  - Escolha da caixa de correio de voz próprio ou alheia através de “Marcação por nome”. Ver também [Parágrafo 1.8.6.6, "Marcação de nomes \(Name dialing\)"](#), na pág 26.
- A partir do próprio telefone:
  - Todas as possibilidades mencionadas em “A partir de qualquer telefone”.
  - Quando configurado no sistema - Ainda é possível obter acesso à sua caixa de correio de voz através da pronúnciação do comando "**Próprio caixa de correio de voz**" (em alternativa também pode pronunciar "Aplicar número chamador.  
Depois de uma chamada do modo de controlo, é normalmente verificado primeiro o número da caixa de correio. Deverá pronunciar-lo e confirmar com "**sim**", depois de o sistema repetir o número da caixa de correio para o seu controlo. Caso chamar a partir do seu telefone no local de trabalho, pode chegar directamente a sua caixa de correio através da pronúnciação das palavras-chave acima mencionadas. O sistema pode ser configurado de tal modo, que o número do seu telefone serve como identificação para o seu número da sua caixa de correio de voz. Para tal é estabelecida uma relação com o número da caixa de correio através do ANI. Depois ainda deve identificar-se a como pessoa autorizada para a utilização através da pronúnciação do número PIN.

#### 1.8.3.3 Guia de utilização

O guia de utilização no *Evo* segue em forma de anúncios falados. Estes anúncios são apresentados no funcionamento contínuo. Os Anúncios podem ser ouvidos pelo telefone.

Por exemplo, ao registar no sistema ou para a execução de passos de controlo, é conduzido pelas opções do menu através de anúncios. Estes anúncios primeiro perguntam a função, que queria executar. Para tal, em função do ramo de menu em que se encontra, são anunciadas as funções que podem ser realizadas. Através do texto do anúncio obtém as palavras-chave, que por si devem ser pronunciadas para activar uma determinada função. Na ocasião não há necessidade de esperar até o fim do anúncio para pronunciar a sua introdução - um introdução é sempre possível, também durante o anúncio.

Conforme a instalação telefónica em causa ainda pode obter indicações suplementares sobre o ecrã do seu telefone, caso este disponha do mesmo e este função foi activada pelo seu administrador.

##### **Repetir os anúncios do sistema**

Quando não activar nenhuma das funções anunciadas num menu, ou seja não realiza nenhum comando de voz nem activa nenhuma tecla, então o anúncio será repetido numa forma mais extensa. Para ouvir novamente uma solicitação de introdução, basta esperar até que o anúncio seja repetido. Isto é importante, por exemplo, quando não for possível entender acusticamente o anúncio.

Caso depois de determinado número de repetições do anúncio ainda não se realizou nenhuma introdução, será automaticamente subido no menu. Se então mesmo do menu principal (o plano superior do menu) ainda não se realiza nenhuma introdução, o sistema liga para a operadora.

##### **Solicitar ajuda**

Quando ocasionalmente não sabe continuar num dado menu, pode através da pronunciação de "**Ajuda**" pedir um anúncio esclarecedor sobre as possibilidades daquele menu. Os anúncios de ajuda referem-se sempre ao ramo de menu em que se encontra no momento. Estes anúncios extensos de ajuda então explicam pormenorizadamente as escolhas actualmente possíveis destes menus.

Ainda pode requerer o anúncio dos comandos de voz para o ramo de menu em que actualmente se encontra. Para tal, pronunciar a palavra-chave "**Comandos**". Todas os comandos de voz válidos que estão à disposição neste menu então são de imediato reproduzidos.

##### **Voltar ao menu principal**

Caso uma vez "se perdeu" no sistema, quer dizer já não sabe em que ramo do menu se actualmente encontra, então pode sempre voltar à escolha de funções do menu principal através da pronunciação de "**Menu principal**".


### **Introduções incorrectas**

Caso errou na pronúncia de códigos de acesso ou de comandos de controlo, pode através da pronúncia imediata de "**Cancelar**" terminar o procedimento em curso. Volta automaticamente ao menu anterior, a partir do pronunciou este comando.

Ao introduzir um número inválido através do teclado opcionalmente activado – por exemplo, ao seleccionar uma opção de um menu –, obtem do sistema um anúncio correspondente: "*Introdução inválida*". Subsequentemente inicia-se a listagem das funções disponíveis neste menu e das introduções necessárias para a continuação.

### **1.8.3.4 Terminar a ligação ao Evo**

Em qualquer momento, quer dizer seja onde for que se encontra no menu, pode terminar a ligação com o *Evo*. A ligação com *Evo* é terminada, simplesmente pousando o auscultador do seu telefone.

<b>Símbolo</b>	<b>Significado</b>
	Terminar a ligação para <i>Evo</i> , eventualmente com o envio de uma mensagem preparada: Pousar o microtelefone.

---

**Nota:** Se tiver anteriormente gravada uma mensagem no menu *Evo* e o número do destinatários é conhecido, a mensagem preparada será enviada com o pousar do auscultador. Na ocasião é irrelevante se o número de telefone já foi fixado através de reconhecimento automático do número de telefone ou através de uma introdução por si realizada. A mesma coisa aplica-se ao caso que acaba de gravar um anúncio. Também aqui esta acção será terminada com o pousar do auscultador, ou seja o anúncio gravado será guardado.

---

#### 1.8.4 Comandos de voz

O acompanhamento do utilizador pelos anúncios do sistema facilita o disparar dos comandos, pois em cada menu ou submenu são anunciados os comandos respectivos. Depois de um certo período de habituação, um utilizador geralmente conhece a maioria das palavras-chave. Então pode introduzir os seus comandos por cima dos texto do anúncio, o que acelera o funcionamento do *Evo*.

As palavras-chave (comandos de voz) mencionadas no manual para disparar uma acção asseguram, que a função desejada será correctamente detectada e realizada pelo *Evo*. Todavia, nos ficheiros gramaticais correspondentes do software de reconhecimento de voz ainda são integrados alternativos suplementares para as palavras-chave mencionadas no manual. Quer dizer, também com comandos semelhantes podem eventualmente ser activadas as funções de *Evo*. Uma vez que uma lista de todas as palavras-chave alternativas possíveis tornava esta descrição de comandos muito confusa, no quadro deste manual desistimos da mesma. No manual sempre é reproduzido somente um comando de voz para uma acção.

As introduções vocais numéricas para dados de endereçamento (números de caixas de correio de voz, números de telefone etc.) podem ser pronunciadas individualmente (1-2-3-4-5, diga "um-dois-três-quatro-cinco") ou como número inteiro (12345, diga "doze mil trezentos e quarenta e cinco").

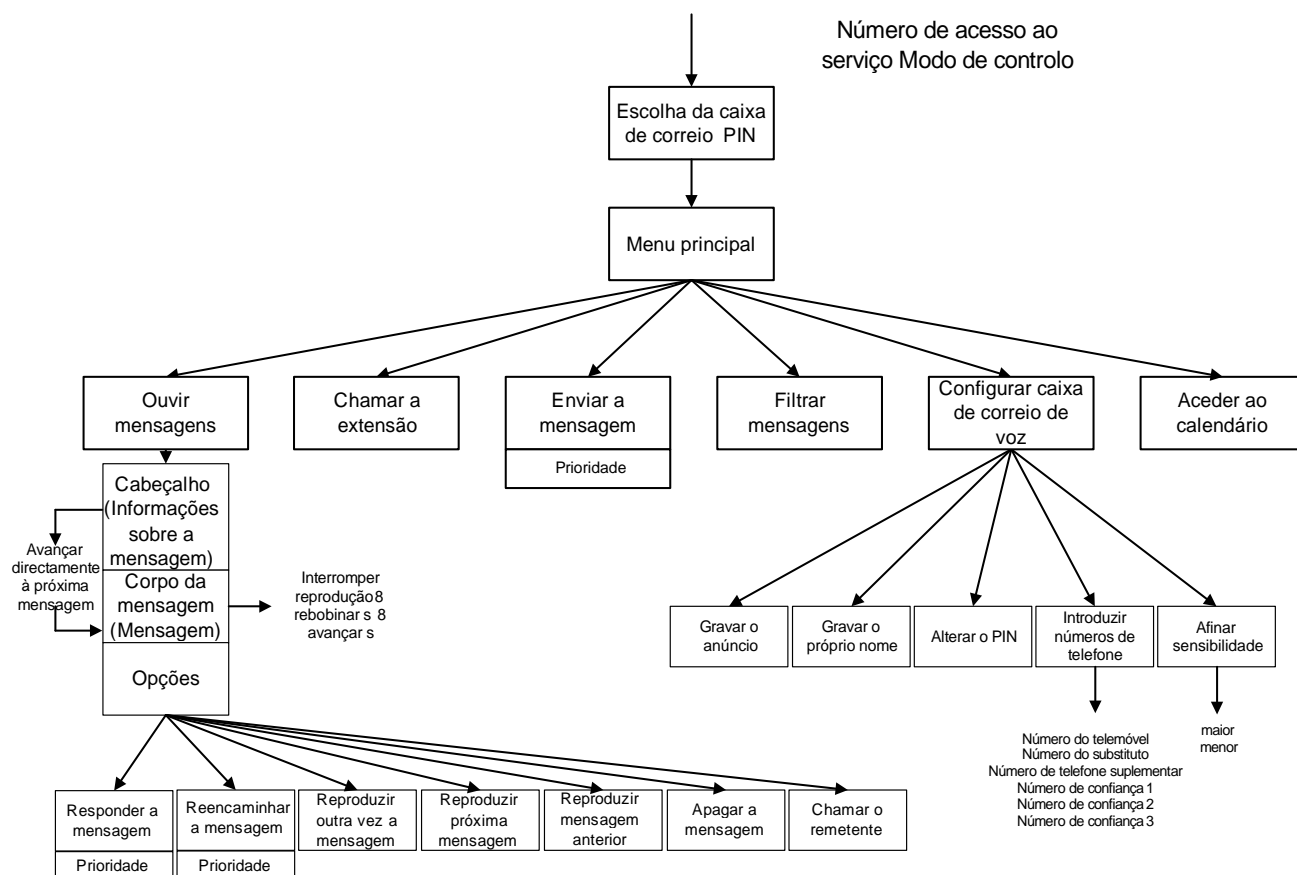
A algumas funções pertence uma verificação de segurança, por exemplo ao apagar mensagens etc. Aqui será requerido de finalizar a acção através de "Sim" ou "Confirmação". Através da pronunciação de "**Não**" ou "**Cancelar**" a função activada é revogada e volta-se automaticamente ao ramo de menu anterior, a partir do qual a acção foi iniciada.

##### 1.8.4.1 Limitações

Como já mencionado, para um trabalho eficaz com *Evo* é necessário que o utilizador articula claramente os seus comandos. Ainda deve ser evitada a utilização do *HiPath Xpressions* em ambientes com grave "carga" de ruídos. Isto pode resultar em interpretações erradas pelo software de reconhecimento. A mesma coisa aplica-se ao modo de serviço de telefone "Mãos livres". A interferência através da realimentação da voz, do efeito retroactivo, reproduzida pela altifalante ao microfone também pode resultar em problemas de reconhecimento.

### 1.8.5 A estrutura do menu *Evo*

A estrutura do menu de *Evo* parece uma árvore, cujos ramos equivalem os planos individuais do menu. Assim pode considerar o nível do menu principal, onde chega primeiro depois do procedimento de registo, como o tronco desta árvore, a partir do qual ramificam as funções principais e daí as funções secundárias.



## 1.8.6 Utilizar o teclado do telefone em paralelo ao reconhecimento de voz

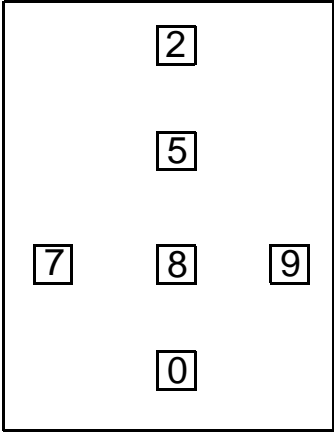
Além do reconhecimento de voz, o software do *Evo* também oferece a possibilidade de utilizar as teclas do aparelho telefónico para o controlo do menu. Isto pode p.ex. tornar-se necessário, quando o reconhecimento de voz automático não atinge segurança de reconhecimento suficiente por causa de influências externas (barulho temporário de construção, afectação do volume da voz do utilizador, etc.). Este característico é configurado por pré-definição mas pode ser desactivado pelo administrador. Através da pronúnciação de “**Teclas**” são anunciados os comandos alternativos possíveis em cada ramo de menu.

### 1.8.6.1 A programação padrão das teclas

Todas as introduções para a utilização do *Evo* são efectuadas exclusivamente através do teclado, ou seja, com as teclas dos números **0** até **9**, a tecla **\*** (asterisco) e a tecla **#** (cardinal).

Alguns comandos muito frequentes são standardizados para simplificação. Quer dizer que certas funções que se repitam noutros ramos de menu também são sempre activados com as mesmas teclas. Obviamente isto depende de que a função actualmente activada tem relevância lógica para o menu escolhido.

No menu principal do modo de controlo os comandos são distribuídos sobre o teclado do telefone como a seguir:

Layout do teclado do telefone	Função
	<b>2</b> - Reprodução de mensagens.
	<b>5</b> - Enviar a mensagem.
	<b>7</b> - Funções de chamada. <b>8</b> - Passar para o menu de opções. <b>9</b> - Apagar a mensagem actualmente reproduzida.
	<b>0</b> - Solicitar ajuda (anúncios extensos de ajuda).

Durante a reprodução de uma mensagem os seguintes comandos padrão são executáveis:

**Nota:** Durante a reprodução da mensagem estes comandos não podem ser anunciados.

Teclas de introdução	Função numa reprodução de mensagem
<div> <div>123</div> <div>I&lt;&gt;I</div> <div>456</div> <div>&lt;&lt;  &gt;&gt;</div> <div>789</div> <div>OptX</div> <div>*0#</div> <div>Fim</div> </div>	1 - Voltar para a mensagem anterior. 2 - Reiniciar reprodução. 3 - Saltar para a próxima mensagem. 4 - Rebobinar oito segundos ou três frases. 5 - Pausa/arranque da reprodução de mensagens. 6 - Avançar oito segundos ou três frases. 8 - Terminar a reprodução, para o menu de opções. 9 - Apagar a mensagem. 0 Activar anúncios de ajuda extensa. # Cancelar a reprodução, voltar ao menu principal.
Por baixo das teclas, para ilustração, os Símbolos usuais de audio	

### 1.8.6.2 Teclas asterisco e cardinal

Neste manual presume-se, que a tecla asterisco universalmente serve para a confirmação das introduções precedentes ou o envio de mensagens. A tecla cardinal utiliza-se para funções como cancelar e corrigir. Esta atribuição de teclas está activada por pré-definição após a instalação e por isto assim descrita neste manual. Uma vez que nalguns países foi aceite o uso da tecla cardinal como padrão para uma confirmação de introdução, uma afinação correspondente pelo administrador permite a troca da função destas teclas. Isso significa que a função da tecla cardinal é assumida pela tecla asterisco e vice-versa.


Uma vez que não pode ser editado um novo manual para ambos os casos, deve prestar atenção qual a afinação que actualmente está configurado consigo. Caso estiver configurado consigo o controlo internacionalmente aceite com a tecla cardinal como confirmação, então deve esta circunstância ser tomada em conta em ler o manual e no controlo de *Evo*.

#### 1.8.6.3 Acesso acelerado ao modo de controlo

##### Comportamento padrão

Depois de aceder ao modo de controlo é normalmente sempre perguntado primeiro o número da caixa de correio, que então deve pronunciar. A introdução deverá então ser confirmada com a tecla asterisco. Subsequentemente será requerida a pronúncia do seu PIN, para identificar-se junto do sistema como interlocutor autorizado. Só depois obtém acesso à sua caixa de correio.

##### Acesso simplificado com função especial configurada

Caso esteja a ligar a partir do seu telefone no local de trabalho, poderá eventualmente aceder directamente à sua caixa de correio premindo a tecla asterisco . O sistema pode ser configurado de tal modo, que através do número transferido do seu telefone pode ser identificado o seu número da caixa de correio de voz. Isto torna-se possível, quando o administrador configurou esta função especial. Depois ainda deve identificar-se a como pessoa autorizada para a utilização através da Introdução do número PIN. Se este característico está configurado consigo, pode apurar através dos anúncios depois do acesso à sua caixa de correio no modo de controlo.

##### Acesso simplificado com parâmetro do configurado

No seu sistema, o administrador pode instalar uma simplificação suplementar para o acesso à sua caixa de correio. Através da introdução de um parâmetro de configuração para o script *Evo* será então também possível aceder à sua própria caixa de correio sem premir a tecla asterisco. Depois do acesso ao modo de controlo chega então directamente à introdução do PIN.

---

**Nota:** Quando um utilizador tem definido o seu telefone como "trusted", não há possibilidade de aceder ao modo de controlo de uma caixa de correio alheia através deste telefone.

---

Quando no seu sistema esta opção é utilizada, e deseja aceder ao modo de controlo da própria caixa de correio a partir de um telefone alheio, deve proceder como a seguir:

1. Aceder ao modo de controlo de *Evo*.  
Agora segue-se normalmente o anúncio: "*Bem-vindo ao sistema de voz Evo - PIN?*" Visto tratar-se aqui da solicitação do PIN para o utilizador padrão deste telefone, deverá premir-se de seguida a tecla cardinal para chegar à primeira à selecção da sua caixa de correio.
2. Prima a tecla cardinal.  
Pode ouvir o anúncio: "*Número da caixa de correio de voz?*".

3. Introduzir o seu próprio número da caixa de correio de voz.  
Será solicitado a introdução do seu PIN.
4. Introduzir o seu número PIN.  
Assim será transferido para a sua própria caixa de correio.

#### **Acesso simplificado através número de confiança**

Através da definição de "números de confiança" (trusted numbers) um utilizador pode definir três ligações telefónicas, a partir das quais pode obter acesso à sua caixa de correio sem identificação, ou seja sem introdução do PIN. É importante que o terminal correspondente, definido como de confiança, permite a transferência do número de telefone e que esta também está configurada.

---









**Atenção:** Deve ficar claro, que "números de confiança" podem resultar em problemas de segurança, quando são divulgados. Cada pessoa informada sobre uma ligação definida como "Trusted", e que tem acesso a este terminal, pode exercer o controlo completo sobre a caixa de correio ligada ao mesmo. Assim, por exemplo, nunca deve o telefone no lugar de trabalho ser definido como "Trusted", quando outras pessoas têm acesso ao seu lugar de trabalho.

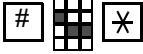


---

### 1.8.6.4 Primeiro registo no sistema

Para o primeiro registo no sistema obter da administrador do sistema, além dos seus números de acesso ao serviço, o seu número da sua caixa de correio de voz e um PIN para o seu primeiro registo. Com estas informações está na posição de registar pela primeira vez no sistema. Enquanto do primeiro registo o sistema exige uma alteração imediata do PIN. Enquanto não estiver alterado, o acesso ao sistema não é possível.

No primeiro registo, prossegue como a seguir, para chegar ao modo de controlo:

Função	Controlo das teclas
Introduzir o número de acesso ao serviço para o modo de controlo. Depois da introdução pode ouvir o anúncio: <i>"Bem-vindo ao sistema de voz Evo. Nome ou número da caixa de correio?"</i>	
<b>Então</b>	
Caso configurado, pronunciar o seu nome ou o seu número da caixa de correio de voz. Exemplo 1: Chama-se Pedro Teste. Pronunciar claramente o comando: <b>"Pedro Teste"</b> . <b>Nota:</b> Se precisa pronunciar primeiro o nome próprio e depois o apelido ou vice versa, depende de como os nomes são inseridos no sistema. Exemplo 2: O seu número da caixa de correio de voz é 123. Então deve pronunciar claramente: <b>"1 2 3"</b> ou <b>"cento e vinte e três"</b> .	
Caso configurado, pode também introduzir o número da caixa de correio de voz pelo teclado. Pode introduzir o seu número da caixa de correio de voz e terminar a introdução com a tecla asterisco.	 
<b>Se necessário</b>	
No caso de erro na introdução do nome ou do número da caixa de correio: Pronunciar o comando: <b>"Cancelar"</b> . Depois volta à introdução do nome ou do número da caixa de correio de voz.	
Caso configurado, pode apagar a introdução completa com a tecla cardinal e depois repetir a introdução do número da caixa de correio de voz.	  
<b>Então</b>	
Depois da introdução do nome ou do número da caixa de correio e através: <b>"PIN?"</b> irá solicitar que introduza o seu número PIN para o primeiro registo.	
Pronunciar o número PIN para o primeiro registo. Exemplo: O PIN que lhe foi comunicado pelo administrador do sistema para o primeiro registo é 111111. Então pronuncia claramente: <b>"1 1 1 1 1 1"</b> ou <b>"cento e onze mil, cento e onze"</b> .	
Caso configurado, pode também introduzir este número PIN pelo teclado. Terminar a introdução do PIN com a tecla asterisco.	 

Função	Controlo das teclas
<b>Se necessário</b>	
Em caso de erro na introdução do PIN, pronunciar o comando: " <b>Cancelar</b> ". Depois volta à introdução do PIN.	
Caso configurado, pode em caso de erro na introdução do número PIN apagar a introdução toda com a tecla cardinal e depois repetir a introdução do número PIN.	
<b>Então</b>	
Depois da introdução do PIN para o primeiro registo aparece o anúncio: " <i>Isto é o seu primeiro registo. Por favor altera agora o seu PIN. Novo PIN?</i> "	
Introduzir agora o seu novo PIN. Faça atenção, que o novo PIN deve ter um determinado número de posições. Este já lhe foi comunicado pelo administrador do sistema ou será anunciado depois duma introdução errada.	
Caso configurado, pode também introduzir o seu novo número PIN pelo teclado. Terminar a sua introdução com a tecla asterisco.	
<b>Então</b>	
Um anúncio do sistema agora requiere uma segunda introdução do novo PIN para verificação: " <i>Confirmar novo PIN</i> "	
Pronuncia agora o seu novo PIN mais uma vez para confirmação. Depois será logo permutado para o modo de controlo.	
Caso configurado, pode também introduzir o novo número PIN pelo teclado. Introduza o seu PIN mais uma vez e confirme a introdução com a tecla asterisco. Depois será logo permutado para o modo de controlo.	

#### 1.8.6.5 Logon no sistema após a reposição do PIN

Se por acaso se tiver esquecido do PIN para o acesso ao sistema, o administrador repõe o PIN para o seu valor por defeito. Após um novo logon no sistema com este PIN standard, o sistema solicita uma alteração imediata do PIN. Para tal terá de realizar os mesmos passos que se encontram descritos em [Parágrafo 1.8.6.4, "Primeiro registo no sistema"](#), na [pág 24](#).

#### 1.8.6.6 Marcação de nomes (Name dialing)

Para o procedimento de registo e o endereçamento de correio de voz o utilizador tem à disposição a "Marcação por nome" (Name dialing). Então realiza-se a introdução do nome através das teclas de marcação do aparelho telefónico, em que o nome é transferido através das letras atribuídas aos dígitos (2 corresponde por exemplo a A, B ou C). Para activar a marcação por nome deve pronunciar ao local correspondente o comando "**Introduzir nome**" (em alternativa são também possíveis os comandos "**Introdução do nome**" ou "**Nome**" possível). O sistema dá por recebida a sua introdução com o anúncio "*Utilizar teclado*".

#### 1.8.6.7 Definições através da interface de web (Web Assistant)



Muitas programações do utilizador para o *HiPath Xpressions* podem exclusivamente ou mais facilmente ser executadas por meio do *Web Assistant*. Quais são individualmente, encontra por favor na descrição na parte de referências deste manual. Para acentuar estas funções especiais encontra aos locais correspondentes o símbolo *Web Assistant*.

No parágrafo seguinte encontra um resumo das definições *HiPath Xpressions*, que também se podem realizar através da interface web. Neste resumo há diferenciação entre:

- As definições que **também** podem ser realizadas através de *Web Assistant*.
- Definições que **somente** são possíveis através do *Web Assistant*.

##### **As definições que também podem ser realizadas através de *Web Assistant*.**

- Alteração do PIN.
- Introduzir número de marcação directa do substituto.
- Definir três números de confiança (consulta da caixa de correio sem identificação).
- Gravar um anúncio de saudação.
- Gravar o anúncio do nome.

##### **Definições que somente podem ser realizadas através do *Web Assistant*.**

- Definir filtros pessoais para a consulta das mensagens.
- Configurar as notificações.
- Instalar listas de difusão pessoais.
- Determinar, se mensagens para si podem ser sinalizadas como "urgente" e/ou "confidencial" (Opções do chamador).

- Definir perfil de tempo diário para a activação de anúncios diurnos/nocturnos.
- Determinar, se os anúncios diurnos/nocturnos podem ser interrompidos.

## 1.9 Dados específicos do utilizador

Aqui é apresentada uma vista geral de todos os dados importantes específicos da extensão ou do sistema. Se anotar aqui todos os dados relevantes, terá sempre à mão uma vista geral de todas as configurações necessárias. O administrador do sistema informa sobre todos os valores.

### 1.9.1 Dados do sistema

Número para o desvio de chamada	<input type="text"/>
---------------------------------	----------------------

### 1.9.2 Dados para o acesso para HiPath Xpressions através do telefone

Modo de controlo (Marcar a própria caixa de correio) = Número de acesso ao serviço Direct Access	<input type="text"/>
Modo de atendedor de chamadas (Marcar caixa de correio alheia) = Número de acesso ao serviço Guest Access	<input type="text"/>
Modo de atendedor de chamadas depois de desvio à própria caixa de correio de voz somente com a gravação duma mensagem =Números de acesso ao serviço para o modo de atendedor automático apenas com gravação de uma mensagem	<input type="text"/>
Modo de atendedor de chamadas depois de desvio à própria caixa de correio de voz somente com a gravação duma mensagem =Número de acesso ao serviço para o modo de atendedor automático apenas com o assistente de mensagens	<input type="text"/>

Além disto, obviamente o seu número PIN para o acesso à caixa de correio com *HiPath Xpressions* é variável. No seu próprio interesse não devia tomar nota do mesmo.

## 2 O controlo de *Evo* (Iniciação rápida)

Para poder utilizar *Evo* rapidamente, neste capítulo explicamos primeiro detalhadamente os passos de controlo para algumas funções muito importantes. Assim pode obter uma ideia para o trabalho com *Evo*. Assim consegue em pouco tempo aprender a maioria dos passos necessários de controlo. Caso deseje realizar controlos e definições menos frequentes, então encontra as explicações correspondentes em [Parágrafo, "A utilização do Evo \(referência de comandos\)"](#), na pág 41.

As seguintes funções são explicadas neste parágrafo:

- Como obter acesso ao menu principal do modo de controlo (registo no sistema).
- Como criar uma mensagem de voz e como enviá-la (envio de mensagens).
- Como consultar uma mensagem de voz e como responder o correio de voz recebido (processamento de mensagens).
- Como gravar o seu nome para o anúncio de nome utilizado no sistema (opções da caixa de correio).
- Como definir o número de telefone para o seu substituto (opções da caixa de correio).

---

**Nota:** Para o controlo através de introduções no teclado presume-se na seguinte descrição de funções, que a tecla asterisco universalmente serve para a confirmação das introduções precedentes ou o envio de mensagens. A tecla cardinal utiliza-se para funções como cancelar e corrigir.

Caso o sistema estiver configurado de tal modo, que a função geral destas teclas está trocada, deve isto ser tomado em conta em ler o manual.

---

## 2.1 Acesso ao modo de controlo

Sempre quando quiser processar mensagens ou definições da sua caixa de correio, deve primeiro entrar no modo de controlo de *Evo* através do telefone, para chegar ao menu principal. Para tal pode utilizar um qualquer telefone da sua organização.

Para entrar no sistema deve ser percorrido um procedimento prescrito de registo. Nele são percorridos os seguintes passos individuais:

---

**Nota:** A descrição do procedimento de registo para o Modo de controlo refere-se a uma Instalação com definições padrão. Através da alteração da configuração *Evo* pode ser configurado um procedimento de acesso simplificado para o seu próprio telefone. Ver informações detalhadas no [Parágrafo 1.8.6.3, "Acesso acelerado ao modo de controlo"](#), na [pág 22](#). Em caso de dúvidas, pergunta ao seu administrador qual é a configuração configurada no seu sistema.

---

- Introdução do número de acesso para o modo de controlo de *Evo*.
- Introdução do número da sua caixa de correio de voz
- Introdução do seu PIN para identificação

### Requisitos

As seguintes condições prévias devem estar preenchidas, para que pode chegar ao menu principal do modo de controlo de *Evo*:

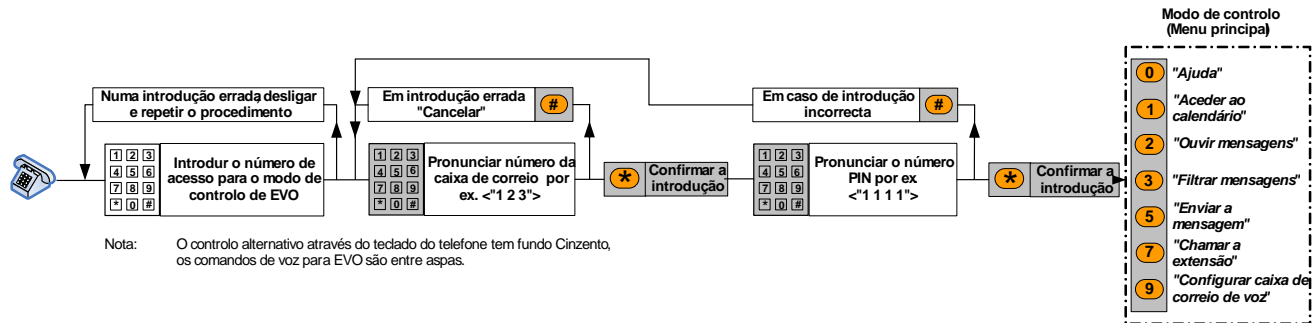
- O sistema de correio de voz *Evo* apenas pode ser utilizado num servidor XPR instalado.
- O administrador do sistema deve ter instalado e configurado o *Evo*.
- O sistema é instalado com as definições padrão.
- Foi criada para si uma caixa de correio no servidor-XPR.
- Conhece o número de acesso para o modo de controlo. Caso negativo, pergunta o seu administrador do sistema.
- Conhece o seu número do correio de voz. Caso negativo, pergunta o seu administrador do sistema.
- Conhece o seu PIN. Caso negativo, pergunta o seu administrador do sistema.

---

**Nota:** Para o primeiro registo, o administrador deve comunicar-lhe um PIN, que pode utilizar no seu primeira registo no sistema. Tem de alterar o PIN no decorrer do seu primeiro registo. O primeiro registo no sistema foi descrito em [Parágrafo 1.8.6.4, "Primeiro registo no sistema"](#), na [pág 24](#).

---

### Diagrama de funcionamento para o acesso ao modo de controlo



### Procedimento para o acesso ao modo de controlo

Para chegar ao menu principal do modo de controlo são necessários os seguintes passos de controlo:

1. Marcar o número de acesso para o modo de controlo de *Evo*.  
Então será cumprimentado através dum anúncio reproduzido pelo sistema e requerido a pronúncia do número da sua caixa de correio de voz.
2. Pronunciar o número da sua caixa de correio de voz

**Nota:** Caso o sistema não reconheceu a sua introdução indubitavelmente, o número da sua caixa de correio de voz por si pronunciado será anunciado mais uma vez pelo sistema para confirmação. Se o anunciado número da caixa de correio de voz é correcto, confirma o anúncio com "**Sim**". Se o anunciado número da caixa de correio de voz é incorrecto, confirma o anúncio com "**Não**". Depois pode repetir a pronúncia do número da caixa de correio de voz.

Subsequentemente requiere-se a introdução do seu número PIN.

3. Pronunciar o seu número PIN.  
Será permutado para o modo de controlo.

**Nota:** Ao registar pela primeira vez ao sistema, tem de alterar o PIN, Para tal pode seguir os anúncios do sistema. Ver também [Parágrafo 1.8.6.4, "Primeiro registo no sistema"](#), na pág 24.

Logo depois de chegar ao modo de controlo, as opções de controlo do menu principal do modo de controlo são anunciados.

## O controlo de Evo (Iniciação rápida)

Acesso ao modo de controlo

### O que fazer...

- ...quando depois da introdução do número de acesso para o modo de controlo não é cumprimentado pelo sistema com o anúncio: “*Bemvindo ao sistema de voz Evo*”?  
Provavelmente errou na marcação. Pousar o microtelefone e repetir a marcação ao modo de controlo de *Evo*.
- ...quando errou na introdução do número da caixa de correio de voz e/ou PIN?  
O número da caixa de correio de voz pode corrigir logo depois da pronunciação, em pronunciar “**Cancelar**”. Pronunciou um PIN errado, então o registo será abortado. Esperar até o anúncio do sistema, que lhe requiere a repetição da introdução do número da caixa de correio de voz e do PIN.

## 2.2 Criar e enviar uma mensagem de voz

Queria gravar uma mensagem de voz e enviar para um interlocutor.

Uma mensagem de voz é uma mensagem, criada através de gravação e que através de medidas apropriadas (marcar a caixa de correio do destinatário) será entregue na caixa de correio do destinatário. O enviar de uma mensagem de voz é comparável com a gravação de uma mensagem num atendedor automático.

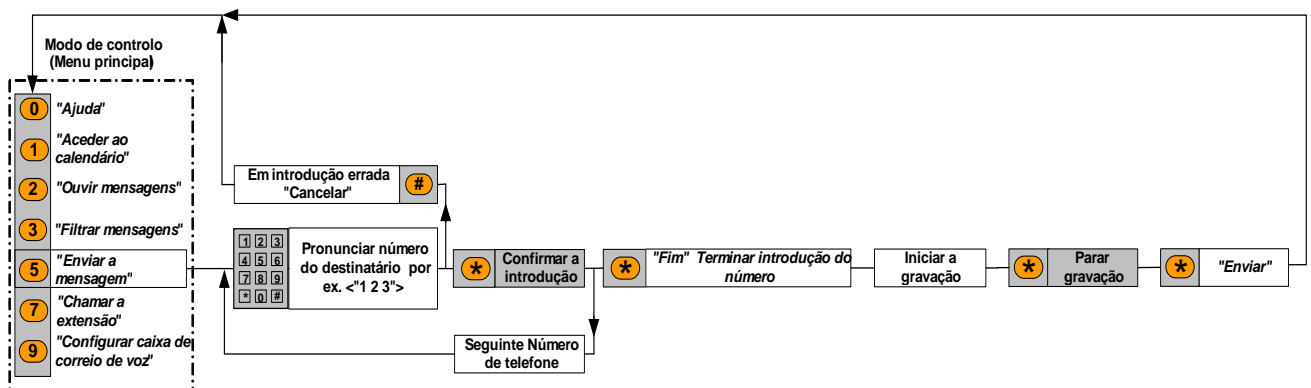
Correio de voz é um serviço de mensagens, que sempre pode ser utilizado quando não tem cliente de correio electrónico à disposição, para enviar uma mensagem electrónica ao destinatário. Para o envio de uma mensagem de voz basta um telefone.

Uma mensagem de voz pode por exemplo ser enviada, quando o destinatário momentaneamente não se encontra no seu local de trabalho, de modo que uma telefonema directa não lhe chegava. Pelo envio por correio de voz pode o destinatário aceder à mensagem mais tarde.

### Requisitos

Deve encontrar-se no menu principal do modo de controlo de *Evo*. Como chegar ao modo de controlo está descrito em [Parágrafo 2.1, "Acesso ao modo de controlo"](#), na pág 30.

### Diagrama de funções para criar e enviar uma mensagem de voz



Nota: O controlo alternativo através do teclado do telefone tem fundo Cinzento, os comandos de voz para EVO são entre aspas.

### Procedimentos para o envio de uma mensagem de voz

Para gravar uma mensagem de voz e para a enviar, as seguintes introduções são necessárias:

## O controlo de Evo (Iniciação rápida)

Criar e enviar uma mensagem de voz

1. No menu principal do modo de controlo, pronunciar “Enviar a mensagem. Subsequentemente, o anúncio: “*Destinatário?*” ser-lhe-á solicitada a introdução do número do correio de voz do destinatário.
2. Introduzir o número de telefone da caixa de correio do destinatário.

---

**Nota:** Pode endereçar a mensagem de voz para destinatários suplementares. Para tal pronunciar, depois do anúncio: *Destinatário seguinte?*, o número de telefone de mais uma caixa de correio.

---

3. Terminar a introdução de números de telefone através do comando “**Fim**”. Esperar, depois do anúncio: “*Por favor pronunciar a sua mensagem depois do sinal*”, até o sinal e então iniciar com a pronúnciação.
4. Para a gravação, inserindo uma pausa prolongada. O sistema então detecta, que quer pausar a gravação ou está pronto com a gravação da mensagem. Segue o anúncio: “*Gravação interrompida – Como processar a mensagem?*”.

---

**Nota:** Depois da paragem da gravação tem opções de controlo suplementares para o envio da mensagem. Poderá, por exemplo, voltar a ouvir a mensagem mais uma vez ou continuar com a gravação. Poderá encontrar mais informações relativas a estas funções no [Parágrafo 3.1.4.3, “Gravar e enviar nova mensagem”, na pág 56](#).

---

5. Enviar a mensagem através da pronúnciação do comando “**Enviar**”.

Através do anúncio: “*A mensagem foi enviada*”, o sistema confirma o envio da mensagem.

Depois volta automaticamente no menu principal, para continuar a trabalho com Evo.

Quando quiser terminar Evo, simplesmente pousar o auscultador.

### O que fazer...

- ...quando errou na introdução do número da caixa de correio de voz? Pronunciar “**Cancelar**”. Então volta no modo de controlo e depois do comando de voz “**Enviar a mensagem**” pode repetir a introdução do número da caixa de correio de voz.
- ...quando “se perdeu” no menu? Pronunciar “**Cancelar**”. Em geral isto o faz voltar ao menu principal. Nalguns poucos casos pode ser necessário, que deve pronunciar este comando várias vezes seguidas, para voltar dos níveis individuais do menu ao menu principal.

## 2.3 Ouvir e responder uma mensagem de voz recebida

Queria ouvir uma mensagem de voz recebida na sua caixa de correio e respondê-la, guarnecida com um comentário.

Quando recebeu mensagens (mensagens de voz, mensagens electrónicas ou mensagens de fax) na sua caixa de correio, pode processar as mensagens através do telefone. Pode:

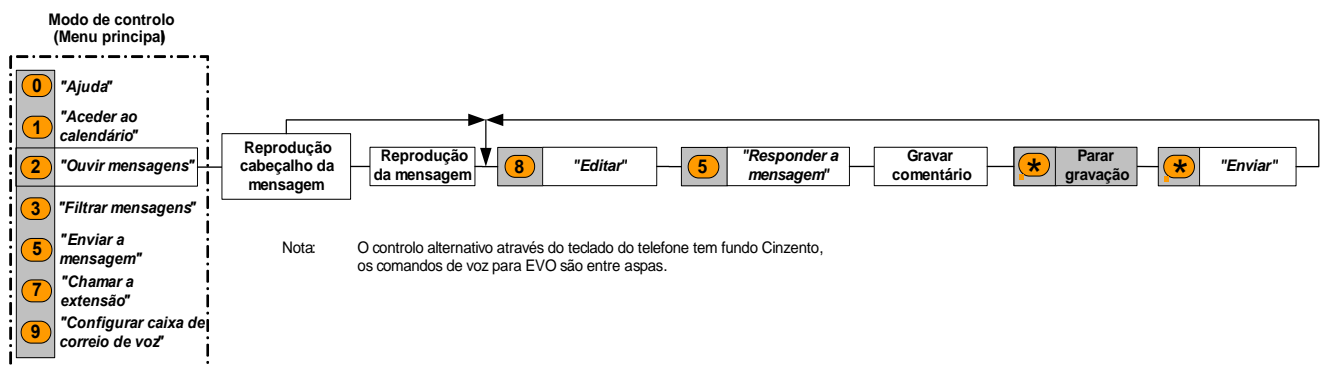
- Ouvir, responder e reencaminhar mensagens de voz.
- Fazer anunciar mensagens electrónicas (opção, caso text-to-speech é instalado) e reencaminhar.
- Reencaminhar mensagens de fax (por exemplo para uma impressora de fax).

Como padrão o sistema é regulado, de modo que a mensagem mais recente será reproduzida primeiro. Antes da própria mensagem será reproduzido o cabeçalho da mensagem. No cabeçalho da mensagem são condensadas todas as informações disponíveis (número corrente da mensagem, remetente, hora da recepção etc.) sobre a respectiva mensagem. Durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou durante a reprodução da mensagem pode activar algumas funções. A descrição extensa destas funções encontra no [Parágrafo 3.1.4.1, "O controlo durante a reprodução do cabeçalho da mensagem"](#), na pág 48 ou [Parágrafo 3.1.4.1, "Controlo durante a reprodução da mensagem"](#), na pág 49.

### Requisitos

Deve encontrar-se no menu principal do modo de controlo de *Evo*. Como chegar ao modo de controlo está descrito em [Parágrafo 2.1, "Acesso ao modo de controlo"](#), na pág 30.

Diagrama de funções para ouvir e processar uma mensagem de voz



### Procedimentos para ouvir e responder uma mensagem de voz

Para ouvir uma mensagem de voz e responder com a atribuição de um comentário, as seguintes introduções são necessárias:

## O controlo de Evo (Iniciação rápida)

Ouvir e responder uma mensagem de voz recebida

1. No menu principal do modo de controlo, pronunciar o comando “**Ouvir mensagens**”.  
A reprodução da primeira mensagem não-lida inicia de imediato, a começar com o cabeçalho da mensagem.
2. Pronunciar “**Processar**”, para chamar as opções de controlo.  
Ramifica dentro do menu para o processamento da mensagem actualmente ouvida.

---

**Nota:** Já durante a reprodução do cabeçalho da mensagem pode pronunciar o comando “**Processar**”, para invocar as opções de controlo.

---

3. Pronunciar “**Responder a mensagem**”.  
Obtém o anúncio: “*Por favor, pronunciar a sua mensagem depois do sinal*”.  
Pronunciar o seu comentário depois do sinal.
4. Para a gravação, inserindo uma pausa prolongada.  
O sistema então detecta, que quer pausar a gravação ou está pronto com a gravação da mensagem. Segue o anúncio: “*Gravação interrompida – Como processar a mensagem?*”.

---

**Nota:** Depois da paragem da gravação tem opções de controlo suplementares para o envio da mensagem. Poderá, por exemplo, voltar a ouvir a mensagem mais uma vez ou continuar com a gravação. Poderá encontrar mais informações relativas a estas funções no [Parágrafo 3.1.4.3, "Gravar e enviar nova mensagem", na pág 56](#).

---

5. Pronunciar “**Enviar**”, para enviar a mensagem.

Através do anúncio: “*A mensagem foi enviada*”, o sistema confirma o envio da mensagem. Depois volta automaticamente no ramo do menu **Opções de controlo** e pode realizar mais processamentos.

Se quiser terminar o processamento da mensagem, pode pronunciar no ramo de menu **Opções de controlo** “**Cancelar**”, para voltar ao menu principal. Então pode continuar o trabalho com *Evo*.

Quando quiser terminar *Evo*, simplesmente pousar o auscultador.

### O que fazer...

- ...quando “se perdeu” no menu?  
Pronunciar “**Cancelar**”. Em geral isto o faz voltar ao menu principal. Nalguns poucos casos pode ser necessário, que deve pronunciar este comando várias vezes seguidas, para voltar dos níveis individuais do menu ao menu principal.

## 2.4 Gravar anúncio de nome

Queria gravar o seu próprio nome.

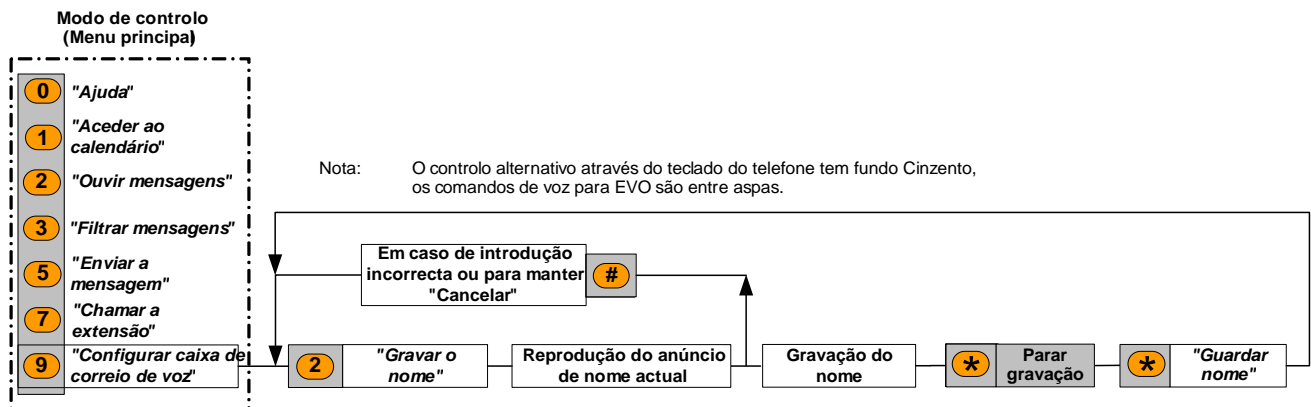
O anúncio do nome no sistema é utilizado para varios objectivos. Por exemplo, para comunicar através do anúncio de nome, ao interlocutor que chama a sua caixa de correio, que está bem ligado. Também no envio de mensagens de voz a gravação do nome é utilizada: Na reprodução de correio de voz é reproduzido o remetente no cabeçalho da mensagem através do anúncio de nome.

Quando ainda não gravou o anúncio de nome no *Evo*, é utilizada uma gravação criada pelo sistema.

### Requisitos

Deve encontrar-se no menu principal do modo de controlo de *Evo*. Como chegar ao modo de controlo está descrito em [Parágrafo 2.1, "Acesso ao modo de controlo", na pág 30.](#)

### Diagrama de funções para gravar o anúncio do nome



### Procedimentos para a gravação do próprio nome

Para gravar o seu próprio nome, as seguintes introduções são necessárias:

1. No menu principal do modo de controlo, pronunciar "**Configurar caixa de correio de voz**".  
As funções deste menu são-lhe anunciados.
2. Pronunciar "**Gravar o nome**".  
Quando disponível, o anúncio de nome na altura colocado pelo sistema é reproduzido.

Obtém o anúncio: "*Por favor, pronunciar o seu nome depois do sinal*". Pronunciar o seu nome depois do sinal.

## O controlo de Evo (Iniciação rápida)

### Gravar anúncio de nome

3. Para a gravação, inserindo uma pausa prolongada.  
O sistema então detecta, que quer pausar a gravação ou está pronto com a gravação da mensagem. Segue o anúncio: "*Gravação interrompida – Como processar a mensagem?*".

---

**Nota:** Depois da paragem da gravação tem opções de controlo suplementares para guardar o nome. Poderá, por exemplo, voltar a ouvir o anúncio mais uma vez ou continuar com a gravação. Poderá encontrar mais informações relativas a estas funções no [Parágrafo 3.1.4.7, "Gravar o próprio nome", na pág 66](#).

---

4. Obtem o anúncio: "*Como processar o nome?*"
5. Aplicar a nova gravação de nome, pronunciando "**Guardar nome**".

Para confirmação, que a gravação do nome tinha êxito, obtem do sistema: "*O seu novo nome foi guardado*".

Assim está terminada a gravação do próprio nome. A partir de agora será reproduzido pelo sistema. em vez do anúncio de nome antes instalado.

Depois volta automaticamente no ramo do menu **Configurar caixa de correio de voz** e pode realizar mais processamentos.

Se quiser terminar o processamento das definições da caixa de correio de voz, pode pronunciar no ramo de menu **Configurar caixa de correio de voz** o comando "**Cancelar**", para voltar ao menu principal. Então pode continuar o trabalho com *Evo*.

Quando quiser terminar *Evo*, simplesmente pousar o auscultador.

#### O que fazer...

- ...quando "se perdeu" no menu?  
Pronunciar "**Cancelar**". Em geral isto o faz voltar ao menu principal. Nalguns poucos casos pode ser necessário, que deve pronunciar este comando várias vezes seguidas, para voltar dos níveis individuais do menu ao menu principal.
- ...quando quiser manter a gravação do nome já existente?  
Depois da reprodução do anúncio de nome na altura utilizado pelo sistema, pronunciar "**Cancelar**". Volta ao menu **Configurar caixa de correio de voz** e a gravação fica mantido.
- ...quando quiser verificar a gravação do seu nome?  
Depois de parar a gravação tem a possibilidade de reproduzir a gravação para verificação, através do comando "**Ouvir anúncio**". Depois pode determinar, se quiser colocar a gravação (comando "**Continuar**") ou prefere iniciar uma nova gravação (comando: "**Regravar**").

## 2.5 Definir número do substituto

Queria introduzir o número de telefone do seu substituto, para que este número será proposto pelo assistente de mensagens para ser seleccionado.

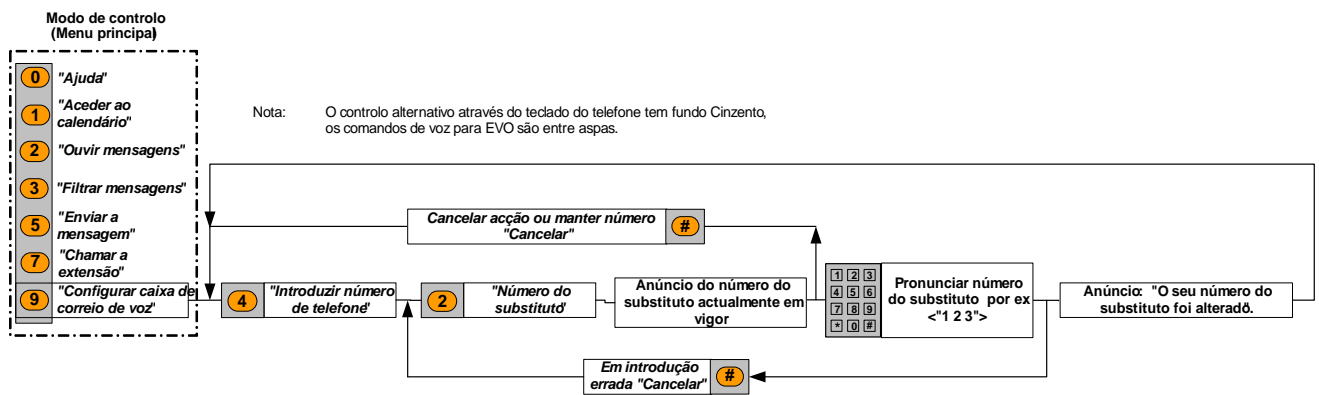
O assistente de mensagens é um menu, que inicia quando aceda a uma caixa de correio alheia através do modo de atendedor de chamadas, para deixar uma mensagem.

Quando neste menu selecciona a função Chamar a extensão, aparecem as opções de marcação que configurou para este menu. Nestas opções pode ser incluído entre outros o seu substituto, caso definiu um número do substituto.

### Requisitos

Deve encontrar-se no menu principal do modo de controlo de *Evo*. Como chegar ao modo de controlo está descrito em [Parágrafo 2.1, "Acesso ao modo de controlo", na pág 30](#).

### Diagrama de funções para a função Definir número do substituto



### Procedimento para a definição do número do substituto

Para definir o número do substituto, as seguintes introduções são necessárias:

1. No menu principal do modo de controlo, pronunciar "Configurar caixa de correio de voz".  
As funções deste menu são-lhe anunciados.
2. Pronunciar "**Introduzir número de telefone**".
3. Pronunciar "**Número do substituto**".  
Quando disponível, o anúncio do número do substituto na altura colocado pelo sistema é reproduzido. Em seguida, depois do anúncio: "**Número do substituto?**" introduza um número do substituto.
4. Pronunciar o número de telefone do substituto.

## O controlo de Evo (Iniciação rápida)

### Definir número do substituto

Para confirmação que definiu/alterou o número do substituto, obten do sistema o anúncio: “*O seu número do substituto foi alterado*”. Assim, este procedimento foi terminado.

Depois volta automaticamente no ramo do menu **Configurar caixa de correio de voz** e pode introduzir mais números de telefone.

Se quiser terminar o processamento das definições da caixa de correio de voz, pode pronunciar no ramo de menu **Configurar caixa de correio de voz** o comando “**Cancelar**”, para voltar ao menu principal. Então pode continuar o trabalho com *Evo*.

Quando quiser terminar *Evo*, simplesmente pousar o auscultador.

### O que fazer...

- ...quando “se perdeu” no menu?  
Pronunciar “**Cancelar**”. Em geral isto o faz voltar ao menu principal. Nalguns poucos casos pode ser necessário, que deve pronunciar este comando várias vezes seguidas, para voltar dos níveis individuais do menu ao menu principal.
- ...quando quiser manter a número do substituto já existente?  
Depois da reprodução do anúncio do número do substituto na altura utilizado pelo sistema, pronunciar o comando “**Cancelar**”. O número fica mantido. Volta ao menu para introduzir números de telefone e pode agora definir/alterar mais números de telefone.
- ...quando errou na introdução do número do substituto?  
Depois da introdução do número de telefone pronunciar o comando “**Cancelar**”. Volta ao menu para a definição do número do substituto (Anúncio: “*Número do substituto?*”). Poderá então voltar a introduzir o número do substituto.

## 3 A utilização do *Evo* (referência de comandos)

### 3.1 As funções no modo de controlo

Pode utilizar a sua própria caixa de correio de voz no modo de controlo pela pronunciação do número de acesso ao serviço para tal configurado, depois o número da caixa de correio ou o nome de utilizador e depois o seu número PIN (password do telefone). Em caso de dúvida pode obter o número de acesso ao serviço do administrador do sistema. Quando utilizar a sua caixa de correio pela primeira vez já obteve do administrador um número padrão de PIN. Considerando a segurança dos seus dados, no primeiro registo no sistema será imediatamente forçado de alterar este número PIN que lhe foi atribuído (para tal ver [Parágrafo 3.1.4.7, "Alterar o PIN", na pág 66](#)). Nisto não tem influência o lugar a partir do qual chamar para aceder a sua caixa de correio. Depois de terminar o procedimento de registo com êxito, pode utilizar a sua caixa de correio sem limitações.

Pode...

- Editar mensagens recebidas novas ou já reproduzidas:
  - Reproduzir mensagens novas ou já reproduzidas. Podem ser reproduzidas todas as mensagens de voz e, quando estiver instalada um convertador Text-to-speech (TTS), também mensagens electrónicas. Nas mensagens de fax será somente reproduzido o respectivo cabeçalho da mensagem, todavia são totalmente utilizáveis as opções de mensagens. Assim pode por exemplo ser reproduzida a mensagem de fax através **Reencaminhar** por um aparelho de fax.
  - Apagar mensagens.
  - Estabelecer ligação directa ao remetente de uma mensagem.
  - De imediato enviar uma resposta ao remetente.
  - Adicionar um comentário à mensagem e reencaminhá-la.
- Gravar e enviar novas mensagens de voz.
- Estabelecer directamente uma ligação a uma outra extensão ou para o posto de operadora.
- Num ambiente Exchange/Outlook ou Lotus Notes aceder aos seus dados de calendário.
- Alterar as suas opções de caixa de correio:
  - A gravação de um anúncio de saudação e a sua activação.
  - A gravação do seu nome, que então será mencionado ao destinatário como indicação de remetente no cabeçalho da mensagem.

## A utilização do Evo (referência de comandos)


As funções no modo de controlo

- Introduzir os números de telefone (Número do telemóvel, número do substituto e o número de telefone adicional).
- A definição dos números de confiança (três no máximo).
- Alteração do número pessoal PIN para o acesso telefónico.
- Afinar a sensibilidade para os comandos de voz em *Evo*.

Algumas introduções padrão são possíveis para o controlo. Contudo, apenas é possível seleccionar as opções que tenham uma relevância lógica para o respectivo menu. Ver também [Parágrafo 1.8.6.1, "A programação padrão das teclas", na pág 20.](#)


### 3.1.1 Vista geral das funções no menu principal

No seguintes síntese são listados todos os comandos, que podem ser invocados na selecção de funções "*Menu principal - Que gostaria fazer*" do menu principal. Na secção **Parágrafo** pode apurar, onde pode encontrar a descrição pormenorizada desta função neste manual:

Função	Comando de voz/ tecla
Consultar os dados de calendário em ambientes Exchange/ Outlook ou Lotus Notes. Ver também <a href="#">Parágrafo 3.1.4.5, "Acesso aos dados de calendário num ambiente Exchange/Outlook ou Lotus Notes", na pág 58.</a>	" <b>Aceder ao calendário</b> " 1
 Web Assistant Ouvir mensagens recebidas, não lidas. Mensagens já lidas são reproduzidas em função das afinações de filtragem. Quais as mensagens então consideradas (filtração) e em que sequência são reproduzidas (ordenação) deve ser configurado pelo utilizador. Para tal, utilizar a função <i>Evo Filtrar mensagens</i> ou Web Assistant. Ver também <a href="#">Parágrafo 3.1.4.1, "Ouvir mensagens", na pág 48.</a>	" <b>Ouvir as mensagens</b> " 2
Alterar definições para a reprodução de mensagens recebidas. Ver também <a href="#">Parágrafo 3.1.4.6, "Filtrar mensagens", na pág 62.</a>	" <b>Filtrar mensagens</b> " 3
Gravar e enviar novas mensagens de voz. Ver também <a href="#">Parágrafo 3.1.4.3, "Gravar e enviar nova mensagem", na pág 56.</a>	" <b>Enviar mensagem</b> " 5
Estabelecer uma ligação com interlocutor qualquer. Ver também <a href="#">Parágrafo 3.1.4.4, "Chamar outros interlocutores a partir do menu principal", na pág 58.</a>	" <b>Chamar a extensão</b> " 7

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

Função	Comando de voz/ tecla
<ul style="list-style-type: none"> <li>Definição das opções da caixa de correio. Aqui, as seguintes funções podem ser definidas:</li> <li>Gravar anúncio de saudação.</li> <li>Gravar o próprio nome.</li> <li>Alterar o PIN.</li> <li>Introduzir números de telefone ou de telemóvel.</li> <li>Definir substituto.</li> <li>Definir três números de confiança.</li> <li>Definir a sensibilidade para os comandos de voz.</li> </ul>  <p>Algumas destas funções também podem ser definidas através do <i>Web Assistant</i>. Ver também <a href="#">Parágrafo 3.1.4.7, "Configurar caixa de correio de voz"</a>, na pág 64.</p>	<p><b>"Configurar a caixa de correio de voz"</b></p> <p><b>9</b></p>
<p>Activar ajuda extensa para o menu principal. Ver também <a href="#">Parágrafo 1.8.3.3, "Solicitar ajuda"</a>, na pág 16.</p>	<p><b>"Ajuda"</b></p> <p><b>0</b></p>





## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

### 3.1.2 Marcar a própria caixa de correio de voz






Pode aceder à sua caixa de correio de voz a partir do seu próprio telefone ou de qualquer outro telefone interno ou externo. Quando chamar a sua caixa de correio de voz através da rede pública de telefone, primeiro marca o número de telefone da sua organização, seguido pelo número de acesso ao serviço para o modo controlo. Logo depois de ter introduzido o número de acesso ao serviço e obtida confirmação, iniciam de imediato os anúncios, que o conduzem pelo sistema.

**Nota:** Quando fizer o logon no sistema pela segunda vez, o acesso à caixa de correio será realizado conforme descrito em [Parágrafo 1.8.6.4, "Primeiro registo no sistema"](#), na [pág 24](#).

Função	Comando de voz/ tecla
<b>Quando chamar através da rede pública de telefone:</b> Marcar o número da linha da sua organização através da rede pública de telefone, então continuar com a introdução do número de acesso ao serviço.	
<b>ou</b>	
<b>A partir de uma ligação qualquer dentro da sua organização:</b> Introduzir directamente o número de acesso ao serviço. Agora, através de um anúncio vai-lhe ser requerida a introdução do número da caixa de correio requerida.	
Para o anúncio de saudação " <i>Bemvindo ao sistema de voz Evo</i> " " <i>Nome ou número da caixa de correio</i> ".	
A introdução do seu número da caixa de correio é possível de diversas maneiras: <ul style="list-style-type: none"><li>• Pronúnciação do número da caixa de correio numérico. Para tal deve pronunciar os dígitos individualmente (exemplo 1-2-3-4-5) ou pronunciar o número completo (exemplo: doze mil trezentos e quarenta e cinco). A seguir, a sua introdução pode ser repetida pelo sistema quando o grau de reconhecimento está aquém de um determinada nível: "<i>O número da caixa de correio X-Y-Z é correcto</i>". Confirmar com "<b>Sim</b>" ou "<b>Confirmação</b>".</li><li>• Quando este função estiver configurada e se está a chamar do seu próprio telefone: pronúnciação do "<b>Próprio</b>" número ou em alternativo "<b>Aplicar o número chamador</b>".</li><li>• Quando gostaria utilizar a marcação por nome: Através da pronúnciação de "<b>Introduzir nome</b>" ou "<b>Atribuição de nome</b>" resp. "<b>Nomes</b>" primeiro permutar para este modo de funcionamento e então introduzir o nome de utilizador por vanity number. Ver para tal <a href="#">Parágrafo 1.8.6.6, "Marcação de nomes (Name dialing)"</a>, na <a href="#">pág 26</a>.</li><li>• Caso configurado, através da pronúnciação do nome de utilizador. Em geral deve pronunciar primeiro o apelido, depois o nome próprio.</li></ul>	<" <b>Número da caixa de correio de voz</b> ">  ou  " <b>Próprio</b> " alternativo " <b>Aplicar número chamador</b> " Ou para a marcação por nome " <b>Introduzir nome</b> "    ou <" <b>Nome de utilizador</b> ">

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

Função	Comando de voz/ tecla
Na introdução errada do número da caixa de correio, pode ser revogada a selecção da sua caixa de correio de voz através deste comando. Depois do anúncio do sistema <i>"Introdução apagada"</i> encontra-se outra vez no ramo de menu para a introdução do número da caixa de correio e pode repetí-la.	<i>"Cancelar"</i> ou <i>"Anterior"</i>   
Através de um anúncio (" <i>PIN</i> ") será requerida a introdução do seu número PIN.	
Pronúnciação do número PIN numérico. Para tal deve pronunciar os dígitos individualmente (exemplo 1-2-3-4-5) ou pronunciar o número completo (exemplo: doze mil trezentos e quarenta e cinco).	< <i>"PIN"</i> >  
Após introdução correcta do número PIN será ligado com a caixa de correio de voz introduzida. Na introdução errada do número PIN obtem do sistema o anúncio <i>"Registo inválido"</i> e deve repetir o procedimento de registo, com a introdução do número da caixa de correio. <b>Nota:</b> Conforme a pré-definição do parâmetro de sistema para correio de voz pode ser possível, que a sua caixa de correio de voz será bloqueado depois de uma determinada quantidade de tentativas falhadas. O bloqueio só pode ser levantado pelo administrador do sistema.	

**Atenção:** Com a pronúnciação do PIN é correlado um determinada risco de segurança, pois cada pessoa que se encontra nas imediações pode escutar. No display do telefone, a indicação do PIN pronunciado aparece como introdução codificada (\*\*\*\*).

Na existência da possibilidade, que alguém na proximidade pode escutar o PIN, então deve Introduzir o PIN pelo teclado do telefone.

### 3.1.3 Possibilidades de selecção no menu principal do modo de controlo

Para a seguinte descrição das funções individuais presumimos, que já se encontra no menu principal. Chega lá através da marcação do código de serviço para o modo de controlo com a seguir a introdução do seu número da caixa de correio e o seu número pessoal PIN. Com a marcação no modo de controlo podem existir dois cenários iniciais distintos:

- Desde a última consulta da caixa de correio entrou uma nova mensagem. Anúncio: *“Tem uma mensagem não lida”*.

---

**Nota:** Caso neste período entraram várias novas mensagens, então a quantidade das novas mensagens é anunciado: *“Tem X mensagens não lidas”*.

---

Depois pode ouvir o anúncio: *“Menu principal – o que queria fazer?”*

Além das outras funções propostas no menu pode, através da pronúncia de **“Ouvir mensagens”**, iniciar de imediato a reprodução das mensagens. Na ocasião são reproduzidas primeiro as mensagens ainda não lidas, depois as já lidas.

A reprodução depende das definições da caixa de correio de voz por si realizadas (filtração). Se utilizar a definição predefinida do sistema, então as mensagens são reproduzidas na seguinte sequência: Primeiro as mensagens não lidas, ordenadas por hora de entrada (última mensagem primeiro).



**Nota:** As definições correspondentes para tal são realizadas *Web Assistant* nas **Definições do sistema de correio de voz**.

---

**Nota:** Se no *Web Assistant* estiver activada a opção **Reprodução imediata de novas mensagens ao aceder à caixa de correio**, as novas mensagens serão reproduzidas imediatamente. Encontra esta opção no fundo da página de definições **Definições do sistema de correio de voz** em **Definições avançadas**.

---

Através da pronúncia de **“Cancelar”** pode em qualquer momento cancelar a reprodução e voltar ao menu principal, quando quiser escolher uma outra função.

- Entretanto não deu entrada nenhuma nova mensagem. Anúncio: *“Não tem novas mensagens”*.

Depois pode ouvir o anúncio: *“Menu principal – o que queria fazer?”*

Se quiser iniciar a reprodução das mensagens já lidas, então pode pronunciar "**Ouvir mensagens**". Em função do filtro padrão de mensagens actualmente activo, então as mensagens correspondentes são reproduzidas. Através do comando de voz "**Filtrar mensagens**" no menu principal pode alterar as afinações de filtragem para a sessão actual. Ver também [Parágrafo 3.1.4.6, "Filtrar mensagens", na pág 62](#).


Também aqui pode cancelar a reprodução em qualquer momento, pela pronunciação de "**Cancelar**". Depois volta automaticamente ao menu principal. Em alternativa pode obviamente também chamar qualquer outra das funções propostas do menu principal.

Em ambos os casos o cabeçalho da mensagem (header) é transmitido primeiro. Este anúncio contém informações referentes ao número da mensagem, do estado (lida ou não lida), do tipo de mensagem (mensagem de voz- ou correio electrónico etc.), do remetente e da hora de entrada. Em seguida é reproduzido primeiro o assunto e depois a própria mensagem em questão (corpo da mensagem). Quando todas as mensagens são reproduzidas, depois da reprodução da última mensagem volta automaticamente no menu principal e pode então executar outros procedimentos.

### 3.1.4 Utilização geral no modo de controlo

#### 3.1.4.1 Ouvir mensagens

Acede a este submenu ao pronunciar “**Ouvir mensagens**” no menu principal.

Função	Comando de voz/ tecla
<p>Ouvir mensagens recebidas, nova ou já lidas. Se necessário deve antes, conforme a afinação do seu filtro, alterar a filtração para a reprodução de determinadas mensagens. Ver também <a href="#">Parágrafo 3.1.3, "Possibilidades de selecção no menu principal do modo de controlo", na pág 46.</a></p> <p> A sequência para a reprodução (ordenar por urgência, serviço e hora) e a escolha do serviço (filtração por tipo de mensagem) é configurável pelo utilizador. As definições correspondentes para tal são realizadas <i>Web Assistant</i> nas <b>Definições do sistema de correio de voz.</b></p>	<p>“<b>Ouvir as mensagens</b>”</p> <p><b>2</b></p>

Depois da pronunciação do comando, de imediato inicia a reprodução do cabeçalho da primeira mensagem; Depois realiza-se, caso nenhuma função de processamento estiver escolhida, automaticamente a reprodução do texto da mensagem.

#### O controlo durante a reprodução do cabaçalho da mensagem

Durante a reprodução do cabeçalho da mensagem (o assim chamado header) existem as seguintes possibilidades de introdução para o controlo do procedimento da reprodução ou para a escolha de outras opções:

Função	Comando de voz/ tecla
Cancelar a reprodução do cabeçalho da mensagem e passar directamente do assunto da mensagem e do corpo da mensagem.	<p>“<b>Conteúdo</b>”</p> <p><b>2</b></p>
Voltar para a mensagem anterior. O procedimento de reprodução é continuada com o cabeçalho da mensagem anterior.	<p>“<b>Anterior</b>”</p> <p><b>1</b></p>
Reproduzir a próxima mensagem. O procedimento de reprodução é continuada com o cabeçalho da mensagem posterior.	<p>“<b>Próxima</b>”</p> <p><b>3</b></p>
Apagar a mensagem, cuja cabeçalho acaba de ser reproduzido.	<p>“<b>Apagar</b>”</p> <p><b>9</b></p>
Salto para o fim da mensagem em elaboração e passagem para o menu com as funções opcionais para esta mensagem. Depois de disparar esta acção as mesmas funções estão disponíveis, como descritos anteriormente, na saída da reprodução do cabeçalho da mensagem. Ver também <a href="#">Parágrafo 3.1.4.2, "Opções de controlo durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou da mensagem", na pág 51.</a>	<p>“<b>Editar</b>”</p> <p><b>8</b></p>

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

Função	Comando de voz/ tecla
Outras funções durante a reprodução do cabeçalho de uma mensagem.	
Cancelar a reprodução de mensagens e voltar ao menu principal.	<b>"Cancelar"</b> #
Requerer ajuda extensa para as funções, que estão disponíveis durante a reprodução do cabeçalho da mensagem.	<b>"Ajuda"</b> 0

### Controlo durante a reprodução da mensagem

Durante a reprodução da própria mensagem (o assim chamado body) existem as seguintes possibilidades de introdução para o controlo do procedimento da reprodução ou para a escolha de outras opções:

Função	Comando de voz/ tecla
Reprodução da mensagem incluindo o cabeçalho da mensagem, iniciar de novo.	<b>"Ouvir novamente"</b> 2
Voltar para a mensagem anterior.	<b>"Anterior"</b> 1
Reproduzir a próxima mensagem.	<b>"Próxima"</b> 3
Parar/iniciar a reprodução da mensagem (função break).	<b>"Pausa"</b> 5
Dentro da reprodução recuar cerca de oito segundos.	<b>"Rebobinar"</b> 4
Dentro da reprodução saltar cerca de oito segundos.	<b>"Saltar"</b> 6
Apagar a mensagem, que acaba de ser reproduzida.	<b>"Apagar"</b> 9
Salto para o fim da mensagem em elaboração e passagem para o menu com as funções opcionais para esta mensagem. Depois de disparar esta acção as mesmas funções estão disponíveis, como descritos anteriormente, na saída da reprodução do cabeçalho da mensagem. Ver também <a href="#">Parágrafo 3.1.4.2, "Opções de controlo durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou da mensagem"</a> , na pág 51.	<b>"Editar"</b> 8


## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

Função	Comando de voz/ tecla
Outras funções durante a reprodução de mensagens.	
Cancelar a reprodução de mensagens e voltar ao menu principal.	<b>"Cancelar"</b> <div>#</div>
Requerer ajuda extensa para as funções, que estão disponíveis durante a reprodução do texto da mensagem.	<b>"Ajuda"</b> <div>0</div>

### 3.1.4.2 Opções de controlo durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou da mensagem

Poderá editar directamente a mensagem durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou da mensagem. Após a pronúncia do comando “**Editar**” ser-lhe-ão anunciadas as opções de controlo para a mensagem actualmente reproduzida. Aqui, encontram-se à disposição as seguintes opções:

Função	Comando de voz/ tecla
Responder a mensagem de imediato. Subsequentemente, um anúncio vem requerer a pronúncia do texto da resposta depois do sinal.	“ <b>Responder a mensagem</b> ” <div>5</div>
Terminar a gravação da resposta através de premir a tecla asterisco. Se necessário, a gravação pode ser continuada através da pronúncia de “ <b>Continuar</b> ”.	<div>*</div>
Enviar resposta. Em alternativa, a mensagem será transmitida quando desconectar a ligação para <i>Evo</i> em pousar o auscultador. premir a tecla asterisco.	“ <b>Enviar a mensagem</b> ” <div>*</div>
Reprodução da resposta (para verificação). Ser-lhe-á reproduzido outra vez o texto pronunciado.	“ <b>Ouvir</b> ” <div>2</div>
Continuar a gravação (função pausa).	“ <b>Continuar</b> ” <div>5</div>
Sinalização desta mensagem como “urgente”, “confidencial” ou “urgente e confidencial”. <b>Nota:</b> Mensagens, marcado como confidencial, não podem ser reencaminhadas pelo destinatário. <b>Observação:</b> As possibilidades de sinalização de mensagens de saída como “urgente” e “confidencial” somente são admissíveis, quando o destinatário o permite explicitamente para as suas mensagens. Além disto, uma sinalização deste género somente funciona no próprio sistemas de correio de voz e no Web Assistant. <div>  WebAssistant </div> Se permitir, para mensagens que lhe são enviadas, que estas podem ser sinalizadas como “urgente” e/ou “confidencial”, determina para <i>Evo</i> através do <i>Web Assistant</i> . Na página <b>Sistema de correio de voz em Opções do chamador</b> pode realizar as definições correspondentes. Para tal configurar as opções: <b>Os chamadores podem deixar mensagens urgentes</b> e/ou <b>Os chamadores podem deixar mensagens confidenciais.</b>	“ <b>urgente</b> ”, “ <b>confidencial</b> ” ou “ <b>urgente e confidencial</b> ” <div>8</div>









## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

Função	Comando de voz/ tecla
Rejeitar a gravação actual e iniciar uma nova gravação.	" <b>Regravar</b> " [4]
Cancelar a resposta e voltar para o menu com as funções opcionais para esta mensagem.	" <b>Cancelar</b> " [#]
Requerer ajuda extensa para as funções, que estão disponíveis depois da gravação da resposta.	" <b>Ajuda</b> " [0]
Opções avançadas de controlo (depois da pronúncia de " <b>Editar</b> " na reprodução de mensagens)	
Passar para o menu da reprodução de anexos. Primeiro será-lhe anunciado quantos anexos a mensagem tem. Depois, os anexos são subsequentemente reproduzidos. <b>Nota:</b> Esta opção é somente proposta, quando a mensagem contém um anexo e este também pode ser reproduzido.	" <b>Ouvir anexos</b> " [6]
Durante a reprodução do(s) anexo(s):	
Reprodução do anexo anterior.	" <b>Anexo anterior</b> " [1]
Reproduzir outra vez o anexo actual.	" <b>Mesmo anexo</b> " [2]
Reprodução do próximo anexo.	" <b>Próximo anexo</b> " [3]
Rebobinar durante a reprodução do anexo.	" <b>Rebobinar</b> " [4]
Interromper/continuar a reprodução.	" <b>Pausa/Continuar</b> " [5]
Saltar durante a reprodução do anexo.	" <b>Saltar</b> " [6]
Cancelar a reprodução e voltar ao menu principal.	" <b>Cancelar</b> " [#]
Opções avançadas de controlo (depois da pronúncia de " <b>Editar</b> " na reprodução de mensagens).	
Encaminhar a mensagem actual para outro destinatário. É possível anexar um comentário ao correio de voz: <b>Observação 1:</b> A mensagem pode ser reencaminhada simultaneamente para vários interlocutores. <b>Observação 2:</b> Através desta função pode reencaminhar um fax recebido para a reprodução numa máquina de fax.	" <b>Reencaminhar uma mensagem</b> " [8]


## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

Função	Comando de voz/ tecla
Pronunciar o número de telefone do destinatário. Depois da pronúncia do primeiro número de telefone será-lhe perguntado se quer endereçar (marcar) mais interlocutores. Anúncio: " <i>Destinatário adicionado - Destinatário seguinte?</i> ", para lhe transmitir também a mensagem. Para tal pode simplesmente repetir o procedimento acima descrito com os correspondentes números de telefone.	<" <b>Número</b> ">  
Terminar a introdução de números de telefone Subsequentemente, um anúncio vem requerer a pronúncia do comentário depois do sinal.	" <b>Fim</b> " 
<b>Se necessário</b>	
No caso de um número de telefone mal introduzido é possível corrigi-lo. Para tal, depois do requerimento de confirmação, se o número de telefone introduzido é correcto, pronunciar " <b>Não</b> " ou " <b>Cancelar</b> ". Volta ao tópico anterior do menu e realiza-se a introdução do número de telefone.	" <b>Cancelar</b> " 
Depois da gravação tem à disposição as seguintes funções.	
Terminar a gravação do comentário (pausa): premir a tecla asterisco. Se necessário, a gravação pode ser continuada através da pronúncia de " <b>Continuar</b> ".	
Enviar mensagem com comentário.	" <b>Enviar a mensagem</b> " 
Reprodução do comentário (para verificação).	" <b>Ouvir</b> " 
Continuar a gravação do comentário depois de uma pausa.	" <b>Continuar</b> " 

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

Função	Comando de voz/ tecla
<p>Sinalização desta mensagem como “urgente”, “confidencial” ou “urgente e confidencial”.</p> <p><b>Nota:</b> Mensagens, marcado como confidencial, não podem ser reencaminhadas pelo destinatário.</p> <p><b>Observação:</b> As possibilidades de sinalização de mensagens de saída como “urgente” e “confidencial” somente são admissíveis, quando o destinatário o permite explicitamente para as suas mensagens. Além disto, uma sinalização deste género somente funciona no próprio sistemas de correio de voz e no Web Assistant.</p> <p>    WebAssistant </p> <p>Se permitir, para mensagens que lhe são enviadas, que estas podem ser sinalizadas como “urgente” e/ou “confidencial”, determina para <i>Evo</i> através do <i>Web Assistant</i>. Na página <b>Sistema de correio de voz em Opções do chamador</b> pode realizar as definições correspondentes. Para tal configurar as opções:</p> <p><b>Os chamadores podem deixar mensagens urgentes</b> e/ou <b>Os chamadores podem deixar mensagens confidenciais.</b></p>	<p>“<b>urgente</b>”, “<b>confidencial</b>” ou “<b>urgente e confidencial</b>”</p> <p><b>8</b></p>
Rejeitar a gravação do comentário actual e iniciar uma nova gravação.	<p>“<b>Regravar</b>”</p> <p><b>4</b></p>
Cancelar a gravação do comentário e voltar para o menu com as funções opcionais para esta mensagem.	<p>“<b>Cancelar</b>”</p> <p><b>#</b></p>
Requerer ajuda extensa para as funções, que estão disponíveis depois da gravação do comentário.	<p>“<b>Ajuda</b>”</p> <p><b>0</b></p>
Opções suplementares de controlo.	
Reinicialização da reprodução das mensagens.	<p>“<b>Ouvir novamente</b>”</p> <p><b>2</b></p>
Continuar a reprodução das mensagens com a mensagem antes reproduzida.	<p>“<b>Mensagem anterior</b>”</p> <p><b>1</b></p>
Continuar a reprodução das mensagens com a mensagem a seguir.	<p>“<b>Próxima mensagem</b>”</p> <p><b>3</b></p>
Apagar a mensagem actual e continuar com a reprodução da mensagem a seguir.	<p>“<b>Apagar</b>”</p> <p><b>9</b></p>
Rehaver logo o remetente.	<p>“<b>Chamar o remetente</b>”</p> <p><b>7</b></p>

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

Função	Comando de voz/ tecla
Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal.	" <b>Cancelar</b> " #
Requerer ajuda extensa para as funções suplementares de controlo.	" <b>Ajuda</b> " 0

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

### 3.1.4.3 Gravar e enviar nova mensagem

Aqui pode enviar uma mensagem de voz para qualquer número de endereçados. Para tal pode introduzir os endereços um atrás do outro para enviar a mensagem para vários interlocutores individuais, ou pode endereçar um ou várias listas de difusão (listas de distribuição) para ser enviadas.

Existem dois tipos distintos de listas de difusão:

- Listas de distribuição públicas.  
Isto são listas de difusão, que são configuradas pelo seu administrador do sistema e são à disposição a cada utilizador no sistema para endereçar.
- Listas de distribuição pessoais.  
Aqui trata-se de listas de distribuição suas, que pode criar e que somente por si podem ser utilizadas.



Listas de difusão pessoais são estabelecidas e processadas no *Web Assistant* na página **Lista de distribuição**.

---

**Nota:** Quando criar uma nova lista pessoal de distribuição, por exemplo com o nome **Interessados**, então deve absolutamente ser atribuído a este grupo de distribuição um número próprio através de **Endereço alternativo do grupo** (por exemplo 001), para que seja endereçável através do teclado do telefone.

---







Acede a este submenu ao pronunciar o comando “**Enviar a mensagem**” no menu principal.

Função	Comando de voz/ tecla
Gravar e enviar uma nova mensagem. <b>Observação:</b> Esta mensagem pode ser transmitida simultaneamente para vários interlocutores. Isto pode ser realizado através da introdução de vários endereços de destinatários sucessivamente ou através da escolha de uma lista de distribuição.	“ <b>Enviar mensagem</b> ” <div>5</div>

Depois da pronúncia do comando “**Enviar a mensagem**” – Então obtém o anúncio: “*Destinatário da mensagem?*”, poderá iniciar imediatamente com a introdução do(s) número(s) de telefone para a(s) caixa(s) de correio de voz do(s) destinatário(s) ou do código para a lista de distribuição. Depois estão disponíveis as seguintes opções de controlo:

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo


Função	Comando de voz/ tecla
Introduzir o número da caixa de correio ou o código para a lista de distribuição. Depois do anúncio da introdução pelo sistema ser-lhe-á perguntado se quer endereçar (marcar) mais interlocutores com “ <i>Próximo destinatário?</i> ”, para lhe enviar também a mensagem. Para tal pode simplesmente repetir o procedimento acima descrito com os correspondentes números de telefone.	<“ <b>Número</b> ”>  
<b>Se necessário</b>	
No caso de um número de telefone mal introduzido é possível corrigi-lo. Para tal, depois da introdução do número de telefone ou do requerimento de confirmação, se o número de telefone introduzido é correcto, pronunciar “ <b>Não</b> ” ou “ <b>Cancelar</b> ”. Volta ao tópico anterior do menu e realiza-se a introdução do número de telefone.	“ <b>Cancelar</b> ” 
Terminar introdução do número de telefone. Subsequentemente, um anúncio vem requerer a pronunciação do texto depois do sinal.	“ <b>Fim</b> ” 
Terminar a gravação da mensagem (pausa): premir a tecla asterisco. Se necessário, a gravação pode ser continuada através da pronunciação de “ <b>Continuar</b> ”. O anúncio: “ <i>Como processar a mensagem?</i> ” é reproduzido.	
Enviar a mensagem. As demais funções agora possíveis são idênticas com aquelas, descrits em <a href="#">Parágrafo 3.1.4.2, "Depois da gravação tem à disposição as seguintes funções."</a> , na pág 53.	“ <b>Enviar a mensagem</b> ” 

## A utilização do Evo (referência de comandos)



As funções no modo de controlo

### 3.1.4.4 Chamar outros interlocutores a partir do menu principal

Através deste tópico de menu pode marcar qualquer outro interlocutor telefónico. Pode por exemplo ser um caixa de correio ou uma ligação externa qualquer. Requisito para a marcação de um interlocutor externo é, que tem a correspondente autorização para tal. Acede a este submenu ao pronunciar “**Chamar interlocutor**” no menu principal.


Função	Comando de voz/ tecla
Estabelecer uma ligação telefónica com outro interlocutor.	“ <b>Chamar a extensão</b> ” 

Depois da pronunciação do comando “**Chamar interlocutor**” o sistema responde: “**Número para ligar?**”. Pode de imediato iniciar a introdução do número de telefone.

Função	Comando de voz/ tecla
Introdução do número de telefone. Agora, a ligação é estabelecida. <b>Nota:</b> Na introdução do número de telefone pelo teclado deve confirmar com a tecla asterisco.	<“ <b>Número</b> ”> 
Em alternativa para a introdução do número de telefone existem as seguintes possibilidades de controlo:	
Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal.	“ <b>Cancelar</b> ” 

### 3.1.4.5 Acesso aos dados de calendário num ambiente Exchange/Outlook ou Lotus Notes

Através deste tópico de menu pode fazer anunciar entradas de calendário do Outlook ou Lotus Notes. Acede a este submenu ao pronunciar, na selecção da função “**Menu principal - O que queria fazer**” no menu principal, o comando “**Aceder ao calendário**”






Função	Comando de voz/ tecla
Fazer anunciar os dados do calendário. <b>Nota:</b> Acesso aos dados de calendário é somente possível num ambiente Exchange/Outlook ou Lotus Notes.	“ <b>Aceder ao calendário</b> ” 

Depois da pronunciação do comando “**Aceder ao calendário**” receberá o seguinte anúncio: “**Pesquisar compromissos ou cancelar?**”. Agora poderá deixar que sejam anunciados os compromissos actuais do dia ou procurar compromissos em determinados dias.

## A utilização do Evo (referência de comandos)












As funções no modo de controlo

Para a reprodução de entradas no calendário encontram-se à disposição os seguintes comandos de voz:

Função	Comando de voz/ tecla
Reproduzir compromissos. Após o comando de voz: <b>“Pesquisar compromissos”</b> , o sistema reproduz primeiro todos os compromissos ainda por realizar do dia actual. <b>Exemplo:</b> Um utilizador introduziu no seu calendário os compromissos seguintes no presente dia: 1.) Das 9:00 às 10:00 2.) Das 14:00 às 15:00 3.) Das 16:00 às 16:30 Ele consulta às 13:00 horas as suas entradas no calendário, por meio do <i>Evo</i> . O sistema apenas lhe anunciará então os compromissos 2.) e 3.) . Subsequentemente serão reproduzidos os compromissos que já tenham expirado. Depois poderá, após o anúncio do sistema: <b>“Em que dia deseja procurar compromissos?”</b> , procurar entradas no calendário para um determinado dia. Introduza agora o dia para o qual deseja que seja efectuada a saída de compromissos.	<b>“Pesquisar compromissos”</b> 
Reproduzir os compromissos de hoje. Primeiro ser-lhe-á anunciada a totalidade dos compromissos do dia de hoje. Depois segue a reprodução dos compromissos de hoje ainda por cumprir, em sequência cronológica. Depois serão anunciados os compromissos do dia de hoje que já expiraram.	<b>“Pesquisar compromissos de hoje”</b>
Anunciar os compromissos de amanhã. Primeiro ser-lhe-á anunciada a totalidade dos compromissos do dia de amanhã. Depois segue a reprodução dos compromissos de amanhã, em sequência cronológica.	<b>“Pesquisar compromissos de depois de amanhã”</b>
Anunciar os compromissos de depois de amanhã. Primeiro ser-lhe-á anunciada a totalidade dos compromissos do dia de depois de amanhã. Depois segue a reprodução dos compromissos de depois de amanhã, em sequência cronológica.	<b>“Pesquisar compromissos de depois de amanhã”</b>
Anunciar os compromissos de uma data qualquer. Pronuncia fluentemente e claramente a data para a amostra ao lado. Subsequentemente será lhe anunciado primeiro o número total dos compromissos desta data. Depois segue a reprodução dos compromissos ainda por cumprir, em sequência cronológica.	<b>&lt;“Data”&gt;</b> Por exemplo: <b>“28 de Junho de 2006”</b> ou <b>“28.06.2006”</b>
Aquando da introdução da data através do teclado do telefone.	
Introduzir primeiro o ano. O formato da introdução para o ano tem quatro dígitos (por exemplo. <b>2006</b> ).	Introduzir ano  
Depois introduzir o mês. O formato da introdução para o mês tem dois dígitos (por exemplo <b>06</b> para Junho do ano escolhido).	Introduzir mês  

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

Função	Comando de voz/ tecla
Agora introduzir o dia. O formato da introdução para o dia tem dois dígitos (por exemplo <b>28</b> para o dia 28 do mês escolhido). Subsequentemente será lido anunciado primeiro o número total dos compromissos desta data. Depois segue a reprodução dos compromissos ainda por cumprir, em sequência cronológica.	Introduzir dia  
Se desejar terminar o procedimento.	
Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal.	<b>"Cancelar"</b> 
Opções de controlo durante o anúncio do cabeçalho do compromisso.	
Passar do compromisso actualmente reproduzido para o compromisso anterior.	<b>"Compromisso anterior"</b> 
Cancelar a reprodução do cabeçalho do compromisso e saltar directamente para a parte de mensagem da entrada de calendário.	<b>"Conteúdo"</b> 
Passar do compromisso actualmente reproduzido para o compromisso a seguir.	<b>"Compromisso seguinte"</b> 
Passar do compromisso actualmente reproduzido para o primeiro compromisso da sequência.	<b>"Primeiro compromisso"</b> 
Passar do compromisso actualmente reproduzido para o último compromisso da sequência.	<b>"Último compromisso"</b> 
Alterar o estado de aceitação de uma reunião. <b>Nota:</b> Esta função apenas é possibilitada se a entrada do calendário anunciada se tratar de um convite para uma reunião e já tiver sido estabelecido anteriormente o seu estado de aceitação.	<b>"Alterar o estado de aceitação"</b> 
Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal.	<b>"Cancelar"</b> 
<p>Se os compromissos anunciados se tratarem de um convite para uma reunião, na primeira consulta ser-lhe-á solicitado que estabeleça o estado de aceitação para o convite. Ficarão então à sua disposição as seguintes opções de controlo durante o anúncio do cabeçalho do compromisso.</p> <p><b>Nota 1:</b> As funções apenas estarão disponíveis se a entrada do calendário anunciada se tratar de um convite para uma reunião para o qual ainda não tenha sido definido um estado de aceitação.</p> <p><b>Nota 2:</b> Depois de estabelecer o estado de aceitação poderá alterá-lo, repetindo a saída dos dados do calendário e pronunciando <b>Alterar o estado de aceitação</b> aquando da reprodução do cabeçalho da mensagem. Em alternativa poderá para isso accionar também a tecla .</p>	

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

Função	Comando de voz/ tecla
Aceitar o convite.	<b>"Aceitar"</b> [1]
Aceitar o convite com restrições.	<b>"Com reserva"</b> [2]
Recusar o convite.	<b>"Recusar"</b> [3]
Não alterar o estado de aceitação.	<b>"Cancelar"</b> [#]
Após a definição do estado de aceitação, poderá gravar e enviar um comentário de voz para o participante convidado:	
Gravar comentário de voz para o participante convidado e enviá-lo. <b>Nota:</b> Para tal encontram-se à sua disposição as funções que já conhece da gravação de uma mensagem de voz.	<b>"Adicionar comentário"</b> [5]
Não gravar qualquer comentário. Irá chegar agora automaticamente à reprodução do assunto da reunião e ao corpo da mensagem do convite.	<b>"Cancelar"</b> [#]
Opções de controlo durante o anúncio da parte de mensagem:	
Passar do compromisso actualmente reproduzido para o compromisso anterior.	<b>"Compromisso anterior"</b> [1]
Cancelar a reprodução da parte de mensagem e reiniciar a reprodução do compromisso, incluindo o cabeçalho do compromisso.	<b>"Ouvir novamente"</b> [2]
Passar do compromisso actualmente reproduzido para o compromisso a seguir.	<b>"Compromisso seguinte"</b> [3]
Passar do compromisso actualmente reproduzido para o primeiro compromisso da sequência.	<b>"Primeiro compromisso"</b> [4]
Passar do compromisso actualmente reproduzido para o último compromisso da sequência.	<b>"Último compromisso"</b> [6]
Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal.	<b>"Cancelar"</b> [#]

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

### 3.1.4.6 Filtrar mensagens

A reprodução de mensagens depende das definições da caixa de correio de voz, por si realizadas (filtração). Se utilizar a definição original do sistema, então as mensagens são reproduzidas na seguinte sequência: Primeiro as mensagens não lidas, ordenadas por hora de entrada (última mensagem primeiro).



**Nota:** Pode adaptar às suas necessidades pessoais as definições do sistema quanto à filtragem de mensagens em *Web Assistant*, na página “Definições do sistema de correio de voz”.

Através do comando de voz "**Filtrar mensagens**" no menu principal pode alterar temporariamente as afinações de filtragem para a sessão actual.

Função	Comando de voz/ tecla
Alterar definições para a reprodução de mensagens recebidas.	" <b>Filtrar mensagens</b> " <div>3</div>

Depois será lhe perguntado, quais as mensagens gostaria ouvir. Na reprodução das mensagens, as seguintes possibilidades de filtração estão à disposição:

Função	Comando de voz/ tecla
Reprodução de todas as mensagens.	" <b>Todas as mensagens</b> " <div>1</div>
Reprodução de todas as novas mensagens.	" <b>Todas as novas mensagens</b> " alternativa: " <b>Todas as novas</b> " ou " <b>Novas mensagens</b> " <div>2</div>
Reprodução de todos os correios de voz.	" <b>Todas as mensagens de voz</b> " <div>3</div>
Reprodução de todas as novas mensagens de voz.	" <b>Novas mensagens de voz</b> " <div>4</div>
Reprodução de todas as mensagens de fax.	" <b>Todos os faxes</b> " <div>5</div>

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

Função	Comando de voz/ tecla
Reprodução de todas as novas mensagens de fax.	“ <b>Novos faxes</b> ” 6
Reprodução de todas as mensagens electrónicas.	“ <b>Todas as mensagens electrónicas</b> ” 7
Reprodução de todas as novas mensagens electrónicas.	“ <b>Novas mensagens electrónicas</b> ” 8
Combinações dos comandos mencionados em cima. Para tal, juntar os comandos com <b>e</b> .	Exemplo: “ <b>Todas as mensagens de voz e novas mensagens electrónicas</b> ”
Seleccionar o filtro padrão.	“ <b>Filtro padrão</b> ” ✱
Cancelar acção e voltar ao menu principal.	“ <b>Cancelar</b> ” #

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

### 3.1.4.7 Configurar caixa de correio de voz

Ainda tem à disposição uma função através da qual pode realizar algumas definições básicas para a sua caixa de correio de voz. Acede a esta função pela pronúncia no menu principal “**Configurar caixa de correio de voz**”. As seguintes opções são aí reguláveis:

- Gravar um anúncio de saudação.
- Gravar o anúncio do nome.
- Alterar número PIN.
- Definição de números de telefone.  
Por exemplo: os números de confiança (Trusted Numbers), e os números de telefone, que lhe são propostos para estabelecer uma ligação pelo assistente de mensagens (o número do substituto, um número de destino móvel e um número suplementar de telefone).
- Afinar a sensibilidade para a identificação de voz para *Evo*.



WebAssistant

*Assistant.*

**Nota:** As funções acima mencionadas, até a definição do número de telemóvel, o número suplementar de telefone e a afinação de sensibilidade, também podem ser realizadas com ajuda do *Web*

Acede a este submenu ao pronunciar “**Configurar caixa de correio de voz**” no menu principal.


Função	Comando de voz/ tecla
Definição das funções da caixa de correio de voz. Anúncio do sistema “ <i>O que queria configurar</i> ”.	“ <b>Configurar a caixa de correio de voz</b> ” <div>9</div>

Depois de pronunciar o comando pode seleccionar as seguintes funções:

- Gravar anúncio.
- Gravar o próprio nome.
- Alterar o PIN.
- Introduzir números de telefone.
- Aumentar ou diminuir a sensibilidade.

### Gravar o anúncio

O anúncio aqui gravado será reproduzido, quando outro interlocutor marca a sua caixa de correio de voz.


Função	Comando de voz/ tecla
Gravação do novo anúncio de saudação.  Os anúncios também podem ser criados através do <i>Web Assistant</i> . Para tal ver a página de configuração <b>Gravações</b> .	<b>"Gravar um anúncio"</b> <div>1</div>
Caso disponível, primeiro será reproduzido o anúncio de saudação na altura guardado. Depois será automaticamente iniciada a gravação do anúncio de saudação. Para tal um anúncio vem requerer a pronúncia do texto de saudação depois do sinal.	
Parar a gravação do anúncio de saudação (pausa): premir a tecla asterisco. Se necessário, a gravação pode ser continuada através da pronúncia de <b>"Continuar"</b> . Depois segue pelo sistema o anúncio: <i>"Como processar o anúncio?"</i> .	<div>✱</div>
Aplicar novo anúncio. Anúncio do sistema: <i>"O seu novo anúncio foi guardado"</i> .	<b>"Guardar Anúncio"</b> <div>✱</div>
Reprodução do anúncio de saudação (para verificação).	<b>"Ouvir anúncio"</b> <div>2</div>
Continuar a gravação do anúncio de saudação depois de uma pausa.	<b>"Continuar"</b> <div>5</div>
Rejeitar a gravação do anúncio de saudação actual e iniciar uma nova gravação.	<b>"Regravar"</b> <div>4</div>
Cancelar a gravação do anúncio de saudação e voltar para o menu de configuração. Anúncio do sistema: <i>"O seu anúncio é mantido"</i> .	<b>"Cancelar"</b> <div>#</div>
Requerer ajuda extensa para as funções, que estão disponíveis na gravação do anúncio de saudação.	<b>"Ajuda"</b> <div>0</div>

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

### Gravar o próprio nome

O anúncio de nome aqui gravado é adoptado como anúncio padrão na selecção de uma caixa de correio de voz e como informação de remetente no cabeçalho de mensagens. Assim, esta informação pode ser reproduzida na consulta das mensagens. Exemplo: “*Mensagem de voz de, **Pedro Silva***”.

Função	Comando de voz/ tecla
Ramificações no menu sobre a gravação do próprio nome. Imediatamente será agora reproduzido o anúncio do seu nome.  Os anúncios também podem ser criados através do <i>Web Assistant</i> . Para tal ver a Página <b>Gravações</b> . <small>WebAssistant</small>	“ <b>Gravar o nome</b> ” <div>2</div>
Depois, caso disponível, será primeiro reproduzido o anúncio de nome na altura guardado. Depois será automaticamente iniciada a gravação do anúncio do nome. Para tal um anúncio vem requerer a pronunciação do seu nome depois do sinal.	
Parar a gravação do anúncio do nome (pausa): premir a tecla asterisco. Se necessário, a gravação pode ser continuada através da pronunciação de “ <b>Continuar</b> ”. Depois segue pelo sistema o anúncio: “ <i>Como processar o nome?</i> ”.	<div>✱</div>
Aplicar novo anúncio. Anúncio do sistema: “ <i>O seu novo nome foi guardado</i> ”.	“ <b>Guardar Anúncio</b> ” <div>✱</div>
Reprodução do anúncio de nome (para verificação).	“ <b>Ouvir anúncio</b> ” <div>2</div>
Continuar a gravação do anúncio de nome depois de uma pausa.	“ <b>Continuar</b> ” <div>5</div>
Rejeitar a gravação do Anúncio de nome actual e iniciar uma nova gravação.	“ <b>Regravar</b> ” <div>4</div>
Cancelar a gravação do anúncio do nome e voltar para o menu de configuração.	“ <b>Cancelar</b> ” <div>#</div>
Requerer ajuda extensa para as funções, que estão disponíveis na gravação do anúncio de nome.	“ <b>Ajuda</b> ” <div>0</div>

### Alterar o PIN

Como medida de segurança, em geral é necessário introduzir um número PIN (password do telefone) para o registo no menu de voz *Evo* (procedimento de registo). Nisto, a única excepção é o acesso através de um número de confiança. Para tal o seu administrador do sistema há de dar-lhe um número PIN, que lhe possibilita o primeiro acesso para *Evo*. No primeiro acesso deve absolutamente alterar este número PIN fornecido. O PIN identifica-o como pessoa autorizada, à qual é permitido








## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

o acesso ao sistema. Para a introdução do número PIN é necessária de respeitar um determinado número de dígitos para o número PIN. O número de dígitos do número PIN é fornecido pelo administrador.



O PIN também pode ser alterado através do *Web Assistant* na página **Definições do sistema de correio de voz** em **Alterar a password do telefone (PIN)**.

Função	Comando de voz/ tecla
Através do anúncio "Novo PIN?" ser-lhe-á solicitada a pronunciação do novo número PIN.	" <b>Alterar PIN</b> " 
Pronunciação do novo número PIN.	<"PIN"> 
Terminar a introdução do novo PIN através da tecla asterisco.	
Quando errou na introdução do PIN:	
Apagar a introdução PIN. A seguir será-lhe requerida uma nova pronunciação do PIN.	" <b>Cancelar</b> " 
Ainda: Agora o sistema requiere a confirmação do seu PIN através de nova introdução - Anúncio: "Confirmar o PIN".	
Nova pronunciação do novo número PIN.	<"PIN"> 
Terminar a re-introdução do novo PIN através da tecla asterisco. O sistema dá por recebida a alteração do PIN através: "O seu PIN foi alterado".	
Cancelar o procedimento e voltar ao menu de configuração.	" <b>Cancelar</b> " 










## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

### Introduzir números de telefone









Para dois modos de serviço de *Evo* faz sentido, definir números de telefone:

- Numa chamada no modo de atendedor automático para a sua caixa de correio de voz, o assistente de mensagens oferece estes números, para que um chamador em vez de deixar uma mensagem na sua caixa de correio de voz pode estabelecer uma ligação telefónica directa para si, o seu substituto ou à operadora.
- Definição dos números de confiança. Ver também [Parágrafo 3.1.4.7, "Introduzir número de confiança", na pág 70.](#)

Função	Comando de voz/ tecla
<p>Assim passa ao menu para a definição dos números de telefone, que podem ser marcados numa chamada do assistente de mensagens.</p> <p> A alteração do número do substituto, o seu número de destino móvel tal como os números de confiança também pode ser realizada através do <i>WebAssistant</i>.</p>	<p>"<b>Introduzir número de telefone</b>"</p> <p></p>
O sistema agora pergunta: " <b>Introduzir qual número</b> ".	
<p>Escolha do local da memória para o número de destino de mobilidade.</p> <p>Será reproduzido o número de destino móvel actualmente guardado.</p> <p><b>Nota:</b> Este número de destino móvel pode ser introduzido ou processado no <i>Web Assistant</i> na página <b>Sistema de correio de voz</b> em <b>Número de destino móvel</b> no campo <b>Número de telefone</b>.</p>	<p>"<b>Introduzir o número de destino de mobilidade</b>"</p> <p></p>
Pronúncia do número de telefone.	<p>&lt;"<b>Número</b>"&gt;</p> <p></p>
Terminar a introdução do novo número de telefone através da tecla asterisco. O sistema confirma a sua introdução com o anúncio " <i>O seu número de destino de mobilidade foi alterado</i> ".	<p></p>
Elimina o número de telefone actualmente introduzido. O sistema confirma a sua introdução com o anúncio " <i>O seu número de destino de mobilidade foi apagado</i> ".	<p>"<b>Apagar</b>"</p> <p></p>
Anúncio do sistema " <i>Introdução cancelada</i> ". Volta ao menu de introdução para introduzir os seus números de telefone.	<p>"<b>Cancelar</b>"</p> <p></p>
Escolha do local da memória para o número do substituto. Será reproduzido o número do substituto actualmente guardado.	<p>"<b>Definir um substituto</b>"</p> <p></p>
Pronúncia do número de telefone.	<p>&lt;"<b>Número</b>"&gt;</p> <p></p>

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

Função	Comando de voz/ tecla
Terminar a introdução do novo número do substituto através da tecla asterisco. O sistema confirma a sua introdução como anúncio "O seu número do substituto foi alterado".	
Elimina o número de telefone actualmente introduzido. Anúncio "O seu número do substituto foi apagado".	<b>"Apagar"</b> 
Anúncio do sistema "Introdução cancelada". Volta ao menu de introdução para introduzir os seus números de telefone.	<b>"Cancelar"</b> 
Escolha do local da memória para o "número suplementar". Será reproduzido o número actualmente guardado.	<b>"Introduzir número suplementar"</b> 
Pronúncia do número de telefone.	<b>&lt;"Número"&gt;</b> 
Terminar a introdução do número suplementar através da tecla asterisco. O sistema confirma a sua introdução com o anúncio "O seu número suplementar foi alterado".	
Elimina o número de telefone actualmente introduzido. Anúncio "O seu número suplementar foi apagado".	<b>"Apagar"</b> 
Anúncio do sistema "Introdução cancelada". Volta ao menu de introdução para introduzir os seus números de telefone.	<b>"Cancelar"</b> 

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

### Introduzir número de confiança







Um "número de confiança" (trusted number) possibilita uma consulta da caixa de correio sem identificação do utilizador, ou seja sem introdução do número PIN. É um número de telefone em que sistema presuponha, que o chamador, que quer obter acesso a partir deste número de telefone especialmente definido, também tem direito ao acesso. Para cada utilizador, até três destes números especiais de terminais podem livremente ser definidos. É importante que o terminal correspondente, inserido como de confiança, permite a transferência do número de telefone e que esta também está configurada.

**Atenção:** Deve ficar claro, que "números de confiança" podem resultar em problemas de segurança, quando são divulgados. Cada pessoa informada sobre uma ligação definida como "Trusted", e tem acesso a este terminal, pode exercer o controlo completo sobre a caixa de correio em causa. Assim, por exemplo, nunca deve o telefone no lugar de trabalho ser definido como "Trusted", quando outras pessoas têm acesso ao seu lugar de trabalho.



WebAssistant

O número de confiança também pode ser introduzido através do *Web Assistant* na página **Definições do sistema de correio de voz**. Chega neste menu, quando passar do menu principal para a configuração da caixa de correio de voz ("**Configurar caixa de correio de voz**") e aí invocar a função "**Introduzir número de telefone**". Ver [Parágrafo 3.1.4.7, "Introduzir números de telefone"](#), na [pág 68](#).

Função	Comando de voz/ tecla
Escolha do local da memória para o primeiro número de confiança. Será reproduzido o número de confiança actualmente guardado.	" <b>Introduzir número de confiança um</b> " 
Pronúncia do número de telefone.	<"Número"> 
Terminar a introdução do número de confiança através da tecla asterisco. O sistema confirma a sua introdução com o anúncio "O seu número do substituto foi alterado".	
Elimina o número de telefone actualmente introduzido. Anúncio "O seu número de confiança foi apagado".	" <b>Apagar</b> " 
Anúncio do sistema "Introdução cancelada". Volta ao menu de introdução para introduzir os seus números de telefone.	" <b>Cancelar</b> " 
Ver Introduzir número de confiança um.	" <b>Introduzir número de confiança dois</b> " 

## A utilização do Evo (referência de comandos)

As funções no modo de controlo

Função	Comando de voz/ tecla
Ver Introduzir número de confiança um.	" <b>Introduzir número de confiança três</b> " <div>6</div>
Cancelar o procedimento e voltar ao menu de configuração.	" <b>Cancelar</b> " <div>#</div>

### Afinar sensibilidade do reconhecimento de voz

A sensibilidade do reconhecimento de voz pode ser adaptada ao volume individual de voz do respectivo utilizador. Assim por exemplo, utilizadores com uma pronúncia mais silenciosa podem afinar *Evo* optimal ao seu volume de voz.

---

**Nota:** Quando mesmo com uma pronúncia clara ouvir com frequência anormal o anúncio do sistema: "*A sua introdução não foi entendida*", então devia experimentalmente aumentar a sensibilidade.

---

A sensibilidade é regulável numa margem com determinação fixa do sistema entre "*mínimo*" e "*máximo*" em pasos de 10 %. Com a instalação de *Evo* será utilizada um valor médio (50 % ou "*normal*"). Depois de cada alteração da sensibilidade, a nova afinação é comunicada por anúncio do sistema. Um exemplo para um tal anúncio: "*Sensibilidade é 60 %*".

Para alterar ainda mais a sensibilidade, repita a sua introdução até alcançar o desejado valor.

Função	Comando de voz/ tecla
Diminui a sensibilidade em 10 %. O valor mínimo é 0 %. O respectivo anúncio é: " <i>A sensibilidade é mínima</i> ".	" <b>Sensibilidade mais pequena</b> " <div>7</div>
Aumenta a sensibilidade em 10 %. O valor máximo é 100 %. O respectivo anúncio é: " <i>A sensibilidade é máxima</i> ".	" <b>Sensibilidade maior</b> " <div>9</div>
Cancelar o procedimento e voltar ao menu de configuração.	" <b>Cancelar</b> " <div>#</div>

## A utilização do Evo (referência de comandos)

Seleção de uma caixa de correio alheia (modo de atendedor de chamadas)



### 3.2 Seleção de uma caixa de correio alheia (modo de atendedor de chamadas)

O acesso à função de atendedor automático (Guest Access) acontece através de um número especial de acesso. Caso não sabe o número de acesso, pode perguntar ao administrador do sistema.

Neste modo pode, depois da marcação do número de acesso, marcar directamente a caixa de correio de voz de um qualquer utilizador. Em função da configuração do modo de serviço da caixa de correio de voz, determinado pelo utilizador marcado, o assistente de mensagens proponha um menu. Aqui é possível deixar uma mensagem na caixa de correio de voz, ou somente será reproduzido um anúncio do infobox. Esta definição realiza-se no *Web Assistant* em Perfis de tempo. No modo infobox, depois do anúncio que não pode deixar mensagem, será-lhe proposto o menu para as ligações telefónicas possíveis. Caso estiver permitido deixar uma mensagem tem a possibilidade de pronunciar um texto ou de se fazer ligar com um dos números de telefone definidos.







Depois da marcação e através do anúncio: "*Nome ou número da caixa de correio do destinatário?*" irá solicitar-lhe a introdução do número da caixa de correio de voz do interlocutor desejado. Em alternativa pode, através da pronúnciação de "***Própria caixa de correio de voz***", passar para a sua própria caixa de correio de voz a partir de aqui.

Pode aceder à caixa de correio de voz alheia a partir do seu telefone ou de qualquer outro telefone interno ou externo. Ao chamar através da rede pública, marcar primeiro o número da linha de rede da sua organização, seguido do número de acesso ao serviço para este tipo de ligação (Modo de atendedor de chamadas). Logo depois da introdução do número válido de acesso ao serviço, começam de imediato os anúncios, que o conduzem através do sistema.

Função	Comando de voz/ tecla
Quando chamar através da rede pública de telefone: Marcar o número da linha da sua organização através da rede pública de telefone, depois continuar com a introdução do número de acesso ao serviço para o modo de atendedor de chamadas.	
<b>ou</b>	
A partir de uma ligação qualquer dentro da sua organização: Introduzir directamente o número de acesso ao serviço para o modo de atendedor de chamadas. Subsequentemente, e através do anúncio: " <i>Nome ou número da caixa de correio do destinatário?</i> " irá então solicitar-lhe a introdução número da caixa de correio de voz desejada. Em alternativa à introdução do número da caixa de correio de voz pode aqui pronunciar (comando de voz: " <b><i>própria caixa de correio de voz</i></b> ") e passar ao modo de controlo da sua própria caixa de correio de voz.	
<b>Então</b>	






## A utilização do Evo (referência de comandos)

Seleção de uma caixa de correio alheia (modo de atendedor de chamadas)

Função	Comando de voz/ tecla
Introdução do número de caixa de correio desejada.	<" <b>Número da caixa de correio de voz</b> ">  
Caso tenha introduzido o número da caixa de correio de voz incorrecto. Depois volta outra vez no menu para a escolha da caixa de correio de voz e aqui pode repetir a sua introdução.	" <b>Cancelar</b> "   
Alternativa para a introdução do número da caixa de correio de voz alheia.	
Passar para o modo de controlo da própria caixa de correio de voz.	" <b>Próprio</b> " 




Caso a caixa de correio de voz marcada se encontra no modo de resposta (é possível deixar uma mensagem), o anúncio de saudação gravado por este interlocutor arranca depois da escolha do número da caixa de correio de voz. Para tal pode por exemplo ser reproduzido um texto de informação ou se é possível deixar uma mensagem etc.

Através o assistente de mensagens podem ser realizadas as seguintes funções (Anúncio do sistema: "*Deixar mensagem ou chamar o interlocutor*"):

Função	Comando de voz/ tecla
Gravar mensagem para a caixa de correio alheia Será solicitado por um anúncio que comece a gravação após o sinal acústico. Anúncio: " <i>Pronunciar a sua mensagem depois do sinal</i> ".	" <b>Deixar mensagem</b> " 
Agora tem à disposição as funções gerais que podem ser invocadas depois da gravação duma mensagem:	
Terminar a gravação da mensagem (pausa): premir a tecla asterisco. <b>Nota:</b> Em caso de necessidade a gravação pode ser completada através da pronúncia de " <b>Continuar</b> ", assim, premir a tecla asterisco corresponde também.	
Enviar a mensagem. Em alternativa, a mensagem será transmitida quando desconectar a ligação para <i>Evo</i> em pousar o auscultador. premir a tecla asterisco.	" <b>Enviar a mensagem</b> " 
Reprodução da gravação (para verificação). Ser-lhe-á reproduzido outra vez o texto pronunciado.	" <b>Ouvir</b> " 
Continuar a gravação (função pausa).	" <b>Continuar</b> " 

## A utilização do Evo (referência de comandos)

Seleção de uma caixa de correio alheia (modo de atendedor de chamadas)



Função	Comando de voz/ tecla
<p>Sinalização desta mensagem como “urgente” e/ou “confidencial”.  <b>Observação:</b> Esta possibilidade de sinalização somente é proposta no anúncio e também somente é executável, quando o destinatário tal permite para as suas mensagens.</p>  <p>Estas opções poderão ser aplicadas no <i>Web Assistant</i>. Na página <b>Definições do sistema de correio de voz</b> em:  <b>Quando o chamador deixa uma mensagem, ...</b>  <b>...pode a sinalizar como urgente</b>  <b>...pode a sinalizar como confidencial</b>  Com esta função é possível realizar as respectivas definições.</p>	<p>“<b>urgente</b>”, “<b>confidencial</b>” ou “<b>urgente e confidencial</b>”</p> <p><b>8</b></p>
Rejeitar a gravação actual e iniciar uma nova gravação.	<p>“<b>Regravar</b>”</p> <p><b>4</b></p>
Cancelar a gravação e voltar para o menu com as funções opcionais para esta mensagem.	<p>“<b>Cancelar</b>”</p> <p><b>#</b></p>
Requerer ajuda extensa para a função “Deixar mensagem”.	<p>“<b>Ajuda</b>”</p> <p><b>0</b></p>
Alternativa para a gravação de uma mensagem:	
<p>Estabelecer uma ligação.  Agora são lhe propostos, por anúncio, os locais para os quais pode estabelecer directamente uma ligação.  <b>Nota:</b> Como definir os números de telefone encontra no <a href="#">Parágrafo 3.1.4.7, "Introduzir números de telefone", na pág 68.</a></p>	<p>“<b>Chamar a extensão</b>”</p> <p><b>7</b></p>
<p>Estabelecer uma ligação para a operadora.  <b>Observação:</b> Esta função somente é proposta no menu quando nas definições do correio de voz em Regras de comutação standard no separador <b>Definições para o reencaminhamento da chamada</b> foi introduzido um endereço correspondente pelo administrador.</p>	<p>“<b>Operadora</b>”</p> <p><b>1</b></p>
<p>Estabelecer ligação para o substituto desta caixa de correio de voz.  <b>Observação:</b> Esta função somente é proposta, quando o proprietário da caixa de correio de voz definiu um substituto.   A definição de um substituto pode também ser realizada através do <i>Web Assistant</i> (<b>Definições do sistema de correio de voz</b>).</p>	<p>“<b>Substituto</b>”</p> <p><b>2</b></p>
<p>Ligação para o telemóvel do proprietário da caixa de correio de destino.  <b>Observação:</b> Esta função somente é proposta, quando o proprietário da caixa de correio de voz definiu um número de telemóvel.   A definição do número de telemóvel pode também ser realizada através do <i>Web Assistant</i> (Notificação).</p>	<p>“<b>Telemóvel</b>”</p> <p><b>3</b></p>
Ligação para o telefone do escritório do proprietário da caixa de correio.	<p>“<b>Telefone do escritório</b>”</p> <p><b>4</b></p>

## A utilização do Evo (referência de comandos)

Seleção de uma caixa de correio alheia (modo de atendedor de chamadas)

Função	Comando de voz/ tecla
Chamar o número adicional. Aqui é marcado o número de telefone definido em "Número de telefone suplementar".	"Número suplementar" <div>5</div>
Mudar para o modo de controlo da própria caixa de correio de voz.	"Próprio" <div>*</div>
Cancelar procedimento e voltar no menu do assistente de mensagem.	"Cancelar" <div>#</div>
Requerer ajuda extensa para a função "Chamar interlocutor".	"Ajuda" <div>0</div>

Caso a caixa de correio de voz marcada se encontra no modo infobox (deixar uma mensagem não é possível), depois da marcação é reproduzido o anúncio de nome e, caso disponível, o anúncio de informação aí definido. Depois do anúncio do sistema que não pode deixar mensagem, as seguintes funções são possíveis através do assistente de mensagens.

Função	Comando de voz/ tecla
Estabelecer ligação telefónica para uma das linhas propostas. Agora são-lhe propostas, por anúncio, as linhas para as quais pode estabelecer directamente uma ligação telefónica. Como definir os números de telefone encontra no <a href="#">Parágrafo 3.1.4.7, "Introduzir números de telefone", na pág 68.</a>	"Chamar a extensão" <div>7</div>
Estabelecer uma ligação para a operadora. <b>Observação:</b> Esta função somente é proposta no menu quando nas definições do correio de voz em Regras de comutação standard no separador <b>Definições para o reencaminhamento da chamada</b> foi introduzido um endereço correspondente pelo administrador.	"Operadora" <div>1</div>
Estabelecer ligação para o substituto desta caixa de correio de voz. <b>Observação:</b> Esta função somente é proposta, quando o proprietário da caixa de correio de voz definiu um substituto. Quer dizer, no base de dados de correio de voz deve para tal existir um registo correspondente.  A definição de um substituto pode também ser realizada através do <i>Web Assistant</i> ( <b>Definições do sistema de correio de voz</b> ).	"Substituto" <div>2</div>
Ligação para o telemóvel do proprietário da caixa de correio de voz de destino. <b>Observação:</b> Esta função somente é proposta, quando o proprietário da caixa de correio de voz definiu um número de telemóvel.  A definição do número de telemóvel pode também ser realizada através do <i>Web Assistant</i> (em Notificação).	"Telemóvel" <div>3</div>

## A utilização do Evo (referência de comandos)

Modo de atendedor de chamadas somente com a gravação duma mensagem

Função	Comando de voz/ tecla
Ligação para o telefone do escritório do proprietário da caixa de correio.	<b>"Telefone do escritório"</b> <div>4</div>
Chamar número suplementar. Aqui é marcado o número de telefone definido em "Número de telefone suplementar".	<b>"Número suplementar"</b> <div>5</div>
Mudar para o modo de controlo da própria caixa de correio.	<b>"Próprio"</b> <div>✱</div>
Cancelar procedimento e voltar no menu do assistente de mensagem.	<b>"Cancelar"</b> <div>#</div>
Requerer ajuda extensa para a função "Chamar interlocutor".	<b>"Ajuda"</b> <div>0</div>

### 3.3 Modo de atendedor de chamadas somente com a gravação duma mensagem

Caso o seu administrador tenha instalado um número suplementar de acesso para este modo pode, através deste, marcar uma caixa de correio de voz alheia de tal modo que somente é possível deixar uma mensagem. Os comandos para tal necessários já são descritos em [Parágrafo 3.2, "Deixar mensagem"](#), na [pág 73](#).

### 3.4 Modo de atendedor de chamadas somente com o assistente de mensagens

Se o seu sistema tiver instalado um código de acesso adicional para este modo, poderá, por meio deste número, ligar a uma caixa de correio de voz alheia, de forma que apenas possa usar-se o assistente de mensagens. O assistente de mensagens permite-lhe estabelecer uma ligação aos números de telefone propostos. Os comandos para tal necessários já são descritos em [Parágrafo 3.2, "Chamar a extensão"](#), na [pág 75](#).

# Glossário

## A

### Access Protocol Layer (APL)

A ligação do mundo exterior ao kernel XPR é estabelecida através de assim chamados APLs. Através de APLs, protocolos de comunicação XPR são postos à disposição do kernel do Unified Messaging do servidor. Por exemplo, APLs implementam Protocolos RDIS, Microsoft Exchange Gateways, transportadores TCP/IP etc.

### Advanced Unified Messaging (AUM)

Ampliação de Unified Messaging ou Integrated Messaging para as funções CTI (Computer Telephony Integration).

### Anúncio de saudação

Após a marcação, é reproduzido um anúncio de saudação para um sistema de correio de voz de um chamador. Isto tanto pode ser um anúncio geral do sistema como também um anúncio individual, pronunciado pelo proprietário da caixa de correio.

No sistema de correio de voz Evopode preparar um anúncio. Então por exemplo será reproduzido pelo sistema, quando a sua caixa de correio de voz está no modo infobox (não pode deixar mensagem).

### Armazenador de mensagens (Message Store)

Termo genérico para uma parte do sistema de correio electrónico que contém as caixas postais do utilizador. No servidor de XPR, esta é a Infostore APL.

### Automatic Number Identification (ANI)

Identificação automática do número do chamador. Na transmissão do número, o número do remetente é isolado por meio da ANI. Este pode ser indicado ou utilizado para outras finalidades (por exemplo, para abrir uma área da base de dados, que contém mais informações sobre o chamador, desde que existam os respectivos dados).

### Automatic Speech Recognition (ASR)

Identificação de voz automática. Esta função permite criar comandos de voz. O termo ASR é frequentemente utilizado em relação a sistemas IVR, e permite que o chamador utilize o sistema por meio de comandos de voz em vez de introduzir sinais DTMF.

## B

### Backend (BE)

Com "Backend" é designada uma funcionalidade especial dentro do XPR interligado com True Unified Messaging (TUM). Nisso, o Backend fornece o acesso ao armazenador de mensagens (Message Store) (seja aquele do Microsoft Exchange, Lotus Notes ou o próprio XPR). Para cada armazenador de mensagens existe um respectivo APL próprio que satisfaz esta função. No sistema XPR isto é por exemplo o Mail APL que possibilita o acesso ao armazenador de mensagens XPR através de transacções TUM.

### Base de dados, Database (DB)

Uma base de dados é uma memória, na qual as informações são memorizadas de acordo com regras especialmente especificadas.

### C

#### **Caixa de correio**

A caixa de correio é a directoria de dados, na qual são memorizadas todas as mensagens recebidas (correio electrónico, correio de voz ou fax) para uma edição posterior.

#### **Computer Telephony Integration (CTI)**

Computer Telephony Integration é a designação técnica geral para a ligação entre sistema e computadores. CTI significa basicamente o suporte do serviço telefónico pela técnica de computação. Normalmente, isto quer dizer que o controlo e indicações das funções de telefonia nas diversas instalações telefónicas podem ser executados através de um cliente qualquer no computador. Para que isto seja possível, o servidor XPR deve suportar a indicação dos diferentes estados operacionais do respectivo telefone e a transferência destes ao respectivo cliente.

São possíveis todos os tipos de aplicações, desde as mais simples, como a marcação pelo computador, até as completas soluções de Centro de Chamadas, as quais oferecem o suporte de serviços como marcação, consulta, comunicação alternada, conferência, etc., assim como o registo de dados para fins estatísticos.

### D

#### **Dialed Number Identification Service (DNIS)**

A transmissão do número marcado pelo chamador para mapear o caminho feito pela chamada. Em se tratando de números especiais (por ex., uma Hotline com número 0190) isso é importante, pois uma chamada para esses números especiais do provider (por ex. Deutsche Telekom) também é transferida nas linhas normais de rede da própria instalação telefónica. Através do DNIS agora pode distinguir, se o chamador marcou o número normal da extensão da instalação telefónica ou um número de telefone especial.

#### **Direct Access (Modo de controlo)**

Ver Modo de controlo.

#### **Dual Tone Multi Frequency (DTMF)**

Marcação por multifrequência (MF). Para a transmissão do número de telefone do terminal para o sistema ou para a operadora, nas linhas analógicas, o terminal envia uma combinação de frequências audíveis. Cada dígito é representado como uma combinação de frequências de dois tons, um alto e o outro baixo (por ex., o "Um" é criado através da transmissão de 1209 Hz e 697 Hz). Antigamente, para a transmissão da informação de marcação usavam-se interrupções de lacete definidas, que eram geradas pelos contactos de um disco mecânico (marcação por impulsos, dez interrupções correspondem a um zero marcado). Nas redes digitais (RDIS), a informação de marcação é gerada e transmitida de forma digital. O envio de sinais DTMF, que também é suportado por telefones digitais, pode ser utilizado para aceder a funções adicionais através do teclado do telefone.

### F

#### **Forward Access (Modo de reencaminhamento)**

Uma função de atendedor automático que permite deixar uma mensagem, quando as telefonemas recebidas são desviadas para a caixa de correio. A atribuição à caixa de correio correspondente é realizada através do "Redirected Number" (número desviado).

#### **Frontend (FE)**

„Frontend" é nome de uma aplicação cliente que através de transacções True Unified Messaging para um "backend" realiza o acesso às mensagens de um utilizador. Exemplos para tais aplicações são os sistemas de correio de voz *Evo*, *Ergo* e *ePhoneMail*.

## G

### Guest Access (Modo de atendedor de chamadas)

Acesso à função de atendedor automático através de um número de telefone especial, em que é permitido deixar uma mensagem na caixa de correio ou somente é reproduzido um anúncio informativo.

## I

### Integrated Messaging (IM)

No Integrated Messaging as caixas de correio dos utilizadores são mantidas sincronizadas entre o XPR Servidor e um sistema externa como Lotus Notes ou Microsoft Exchange (Replicação da caixa de entrada). Por causa disto, no acesso através de sistema de correio de voz o utilizador também tem de imediato à disposição as mensagens internas do respectivo sistema externo. No conceito mais novo de True Unified Messaging, esta funcionalidade também existe, mas sem necessitar o duplo espaço de armazenagem para as mensagens.

### Interactive Voice Response (IVR)

IVR pode ser compreendido como um "computador de voz". Ao invés de usar um teclado, os comandos são efectuados por teclas de marcação MF (multifrequencial) de um telefone. No lugar de elementos gráficos mostrados num monitor, são reproduzidas gravações de voz preparadas ou anúncios sintetizados mediante Text-to-Speech (conversão de texto para voz). Exemplos de aplicações IVR são os sistemas de correio de voz ou um Automated Attendant (sistema de atendimento automático).

### Interface de utilizador, User Interface (UI)

A interface de utilizador (User Interface) é o meio de entrada e saída que possibilita ao utilizador interagir e aceder a qualquer recurso do sistema. Isso poderá ser um programa de cliente (por ex. *Microsoft Outlook* ou o *Client Communications*), ou um programa de administração (por ex. *XPR Monitor*) podendo também ser o telefone com o seu display e o seu teclado num sistema de correio de voz, como por exemplo o *Evo* ou o *PhoneMail*.

### Interface de utilizador do telefone Telephone User Interface (TUI)

Assim é designado o telefone como interface para a introdução de dados de voz e outros dados. Neste caso, o telefone não serve unicamente para a transmissão de mensagens de voz, mas pode também ser usado como equipamento de introdução (com as 12 teclas do marcador) e, se a função for suportada actualmente, também como recurso de visualização (display).

## M

### Marcação de nomes (Name dialing)

Na marcação de nomes, em vez do número de telefone é introduzido o nome do interlocutor desejado. A introdução do nome realiza-se através das letras, atribuídas aos dígitos do teclado de marcação. A introdução por exemplo do 2 corresponde à letra A, B ou C).

### Marcação por multifrequência (MF)

ver Dual Tone Multi Frequency.

### Mensagem de voz (VM)

Envio de gravações de voz para uma caixa de correio. As gravações de voz podem ser chamadas de entrada que foram desviadas para a caixa de correio (função de atendedor automático). O recurso de gravação ou reprodução usado é o telefone ou a placa de som instalada no seu computador.

### Message Transfer Agent (MTA)

O MTA é parte principal do Kernels XPR. O MTA é responsável para a gerência das vias de transferência de mensagens, diálogos e transacções.

### **Modo de atendedor de chamadas (Guest Access)**

Acesso à função de atendedor automático através de um número de telefone especial, em que é permitido deixar uma mensagem na caixa de correio ou somente é reproduzido um anúncio informativo.

### **Modo de controlo (Direct Access)**

O modo de acesso modo de controlo (Direct Access) permite ao utilizador (através de um número de acesso correspondente) o acesso directo à sua caixa de correio e a todas as definições de configuração.

### **Modo de reencaminhamento (Forward Access)**

Uma função de atendedor automático que permite deixar uma mensagem, quando as telefonemas recebidas são desviadas para a caixa de correio. A atribuição à caixa de correio correspondente é realizada através do "Redirected Number" (número desviado).

## **N**

### **Número desviado (REDIR)**

„Número desviado” representa um característico de instalações telefónicas. Para um sistema de correio de voz define-se um número para o modo de atendedor de chamadas. Agora um proprietário de uma caixa de correio pode desviar o seu telefone para este número. Caso agora alguém lhe faz uma chamada, então este chamador será desviado para este número especial do sistema de correio de voz. Na ocasião, o número do telefone originalmente marcado é transferido como número desviado e absorvido pelo sistema de correio de voz para ser transferido para a caixa de correio desejada.

### **Números de confiança Trusted Numbers**

Um “número de confiança” é um número de telefone em que sistema presuponha, que o chamador, que quer obter acesso a partir deste número de telefone especialmente definido, também tem direito ao acesso. Assim, são números especiais de terminais de telefone, que podem ser definidas livremente pelo próprio utilizador, e a a partir dos quais então pode aceder à sua caixa de correio através do modo express ou o modo de controlo depois da marcação do número correspondente de acesso sem a introdução de um PIN (por exemplo a partir do seu telemóvel ou do telefone privado). No *Evo* podem ser definidos até três números de telefone como “Trusted Numbers”.

**Atenção:** Deve tomar conta, que “números de confiança” podem resultar em problemas de segurança, quando são divulgados. Cada pessoa informada sobre uma ligação definida como “Trusted”, pode exercer o controlo completo sobre a caixa de correio alheia. Por isto, esta função também pode ser desligada. Porém, para o acesso ao modo express é necessário a definição de pelo menos um número de confiança.

## **S**

### **SMS (serviço de mensagens curtas)**

Transmissão de texto pelo telemóvel. Uma mensagem de texto de no máximo 160 caracteres pode ser enviada a um telemóvel.

## **T**

### **Telemática**

Criada a partir das abreviaturas de **Tele**comunicação e **Inform**ática. Em princípio, entende-se com isto a ligação entre os serviços clássicos de telecomunicação como telefone, fax etc. e o servidor XPR.

### **Text-to-Speech (TTS)**

Conversão da mensagem de texto em voz, mediante utilização de programas especiais. Assim, mensagens electrónicas podem ser consultadas através de uma Telephon User Interface (TUI).

**Transacção**

Mecanismo dentro do sistema XPR, com a qual os componentes comunicam entre si. Transacções são necessárias, quando mensagens curtas devem ser trocadas rapidamente. Exemplos são os protocolos de transacção para CTI. Aqui é transmitido, por exemplo, o estado de um telefone através transacções para os clientes CTI. *(as transacções dentro do sistema XPR não devem ser confundidas com transacções da base de dados!)*

**True Unified Messaging (TUM)**

True Unified Messaging denomina um tipo de acesso às die caixas de correio dos utilizadores, em que as mensagens são requeridas de um backend através transacções. Para tal, o backend acede ao respectivo armazenador de mensagens (message store) e entregue os dados da caixa de correio. Neste caso, o armazenador de mensagens (Message Store) não deve não ser o próprio Infostor do XPR mas pode também ser localizado no Microsoft Exchange ou Lotus Notes. Somente num acesso através de um frontend como um sistema de correio de voz, os dados são requeridos do Backend e no caso de um sistema externo como Microsoft Exchange ou Lotus Notes também só depois transferidos ao servidor XPR. A vantagem, que o TUM oferece, então consiste em que ao contrário do Integrated Messaging não é necessário nenhuma armazenagem duplo de dados, para aceder através do Telephone User Interface aos dados de um utilizador no ambiente Microsoft Exchange ou Lotus Notes.

**U****Unified Messaging (UM)**

Unified Messaging designa a combinação de todos os serviços de mensagem electrónicos (Fax, Correio electrónico, Voz, etc.) numa caixa de correio. XPR Nisso, suporta além do próprio sistema os plataformas Lotus Notes, Microsoft Exchange e SAP R/3.

**User Interface (UI)**

Ver Interface de utilizador

**V****Vanity Number**

Ver Marcação de nomes

**W****Web Assistant**

WebAssistant

O *Web Assistant* é um cliente (programa com interface gráfica de utilizador) que lhe permite executar as configurações de utilizador e administração no sistema XPR através de um navegador da Internet. Quer dizer, que os trabalhos de configuração também podem ser feitos pela Internet.



# Índice remissivo

## A

Access Protocol Layer (APL) 77  
Advanced Unified Messaging (AUM) 77  
ANI, Automatic Number Identification 15, 77  
Anúncio de saudação, geral 77  
Anúncios 16  
Apagar a mensagem 54  
APL, Access Protocol Layer 77  
Armazenador de mensagens (Message Store) 77  
ASR, Automatic Speech Recognition 77  
Assistente de mensagens 72  
AUM, Advanced Unified Messaging 77  
Automatic Number Identification (ANI) 77  
Automatic Speech Recognition (ASR) 77

## B

Backend (BE) 77  
BE, Backend 77

## C

Cabeçalho da mensagem (Header) 47  
Caixa de correio 11, 78  
Chamar outros interlocutores 58  
Computer Telephony Integration (CTI) 78  
Correio de voz 79  
Correio de voz, VM 79  
CTI, Computer Telephony Integration 78

## D

Dados  
do sistema 28  
Dados específicos do utilizador 28  
Database (Base de dados) (DB) 77  
Dialed Number Identification Service (DNIS) 78  
Direct Access 28, 78  
DTMF, Dual Tone Multi Frequency 78  
Dual Tone Multi Frequency (DTMF) 78

## E

Esqueceu o seu PIN? 25  
Estabelecer uma ligação 74, 75

## F

FE, Frontend 78  
Forward Access 78  
Frontend (FE) 78

## G

Gravação de um comentário antes do reencaminhamento 53, 57  
Gravação do anúncio de saudação 65  
Gravação do próprio nome 66  
Gravar nova mensagem 56  
Guest Access 28, 79  
Guia de utilização 16

## H

Header (cabeçalho da mensagem) 47

## I

Identificação automática 13  
IM, Integrated Messaging 79  
Integrated Messaging (IM) 79  
Interactive Voice Response (IVR) 79  
Interface de utilizador 79  
Introduções incorrectas 17  
IVR, Interactive Voice Response 79

## L

Ligação para o substituto 74, 75  
Ligação para o telemóvel 74, 75, 76  
Logon após a reposição do PIN 25

## M

Marcação de nomes 79  
Marcação por multifrequência 79  
Marcar a própria caixa de correio de voz 44  
Menu principal 46  
Message Transfer Agent (MTA) 79  
Modo de atendedor de chamadas 14, 72, 80  
Modo de controlo 13, 80  
Modo de reencaminhamento 80  
Modo de controlo, funções 41  
Modos 13  
MTA, Agente de transferência de mensagens 79

## N

Número desviado (REDIR) 80  
Número para o desvio de chamada 28  
Números de confiança 80

## O

Ouvir as mensagens recebidas 42, 48, 62  
Ouvir mensagens 48

**P**

Passar para o menu avançado 67, 68, 71  
Permutar modo caixa de correio 72  
Possibilidades de acesso 15  
Primeiro registo no sistema 24  
Procedimento de registo 13  
Protecção e segurança de dados 10

**R**

REDIR, número desviado 80  
Reencaminhar uma mensagem 52  
Rehaver logo o remetente 54  
Repetições de anúncios 16  
Reprodução da Mensagem 49  
Reprodução do cabeçalho da mensagem 48  
Responder a mensagem de imediato 51

**S**

Serviço de mensagens curtas (SMS) 80  
SMS, serviço de mensagens curtas 80

**T**

Tecla asterisco (\*) 21  
Tecla cardinal (#) 21  
Telemática 80  
Telephone User Interface (TUI) 79  
Terminar a ligação 17  
Text-to-Speech (TTS) 80  
Transacção 81  
Trocar função teclas asterisco e cardinal 21  
True Unified Messaging (TUM) 81  
Trusted Numbers 13, 80  
TTS, Text-to-Speech 80  
TUI, Telephone User Interface 79  
TUM, True Unified Messaging 81

**U**

UM, Unified Messaging 81  
Unified Messaging (UM) 81  
User Interface 81

**V**

Vanity Number 81

**W**

Web Assistant 81

